**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 87 (1969)

**Heft:** 75

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 31. März 1969 Berne, lundi 31 mars 1>69

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. 9 (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister 9 [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.– Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. 9 (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce 9 [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 et. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

#### Nº 75 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abandels register. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Freiwillige Verzichtleistung auf die Bewilligung der Kölnischen Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Köln. - Renonciation volontaire à l'autorisation fédérale de la Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, a Cologne. - Rinuncia volontaira all'autorizzazione federale della Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, a Cologna.

Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia, St. Gallen. - Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance, Compagnie d'Assurances Générales l'Helvétia, St.-Gall. - Transferimento volontairo d'un portafoglio d'assicurazioni, Compagnia di Assicurazioni Generali Helvetia, San Gallo.

Aenderung eines Anlage-Fondsreglements.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Amphioxus Holding GmbH, Zug.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. –
Marche di fabbrica e di commercio 236612-236663. Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Vereinbarung über Krediterleichterungen an Ecuador. - Facilités de crédit en faveur de l'Equateur.

Foire suisse d'échantillons 1969 à Bâle.

Konkurs- und Nachlass-Statistik. - Statistique des faillites et concordats. Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

#### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni

Zürich, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

Zürlch - Zurich - Zurigo

19. März 1969.

Dorit Chemie- & Handels AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Februar und 11. März 1969 eine Aktiensesellschaft, Sie bezweckt den Erwerb und die Verwertung von Patenten aus dem Gebiete der Chemie; die Vergebung von Lizenzen sowie die Fabrikation von und den Handel mit chemischen, chemisch-technischen und verwandten Produkten und kann sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt Patente und Patentanmeldungen, zusammengestellt in einer Liste vom 21. Februar 1969, zum Preise von Fr. 675 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Suhner, von Herisau, im Bremgarten. Geschäftsdomizil: Gertrudstrasse 22, in Zürich 3.

garten. Geschäftsdomizil: Gertrudstrasse 22, in Zürich 3.

19. März 1969.

La Boite A.-G. für Damenkonfektion, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Januar und 25. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Damenoberbekleidung, insbesondere Konfektion, speziell durch den Betrieb eines entsprechenden Ladengeschäftes am Untertor 6, in Winterthur. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, sowie gleichurtige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, zerfällt in 200 Namenaktien zu Franken 1000 und ist voll einbezahlt. Von den Aktien sind deren 30 Vorzugsaktien und gewähren nach Massgabe näherer Regelung in den Statuten, der Betingewinnes. Die Gesellschaft erwirbt Mobiliar und Einrichtungsgegenstände gemäss einer Liste vom 20. Februar 1969 zum Preise von Fr. 30 000. Ferner übernimst sie, gemäss näherer Regelung in den Statuten, die Bezahlung von Fr. 140 000 für den Ausbau der Lokalitäten, in welchen sic domiziliert sein wird. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis füm Mitteliedern. Ihm gehören an: Gerold Biedermann, von und in Thalwil, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Niklaus Gantenbein, von Grabs, in Thalwil, weiteres Mitglied, ohne Zeichnungsbefugnis. Geschäftsdomizil: Untertor 6, in Winterthur 1.

19. März 1969.
Sparkasse Seebach, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1966, S. 2637). Die Generalversammlung vom 22. Februar 1969 hat die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt, den Sparsinn der Bevölkerung zu fördern und ihr Gelegenheit zu geben, Ersparnisse und Kapitalien zinstragend und sicher anzulegen. Sie gewährt Darlehen und Kredite gegen Errichtung von Hypotheken, gegen Faustpfand und Bürgschaft. Die Tätigkeit der Genossenschaft beschränkt sich hauptschilch auf das Gebiet von Zürich-Seebach und Umgebung. Das «Echo vom Zürichberg» ist nicht mehr Publikationsorgan der Genossenschaft.

Marz 1909.
 City Pneuservice AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1968, S. 450). Erwerb und Betrieb von Pneuservice-Stellen in städtischen Zentren usw. Die Generalversammlung vom 26. Februar 1969 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu City-Pneu AG.

19. März 1969. Schaltanlagen, elektromechanische Werkstätte.
A. Hablützel & Co., in Volken. Unter dieser Firma sind Albert Hablützel, von Wilchingen, in Volken, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und, mit im Sinne von Art. 177, Abs. III ZGB, erteilter Zustimnung, Irma Hablützel geborene Hintermüller, von Wilchingen, in Volken,

als Kommanditärin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 1000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am
1. Dezember 1968 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Schaltanlagen
und Steuerungen sowie Betrieb einer elektro-mechanischen und mechanischen Werkstätte. Hauptstrasse 52.

Kaufmann A.G., Molkerei, in Birsfelden, Betrieb einer Molke-

19. Marz 1969.

Böhi & Fuchs, Versicherungsbüro, in Zürich 3, Unter dieser Firma sind Max Böhi, von Bronschhofen, in Zollikon, und Werner Fuchs, von Schänis, in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am I. Januar 1969 ihren Anfang nahm. Vermittlung und Abwicklung von Versicherungsverträgen aller Art in Zusammenarbeit mit namhaften schweizerischen Versicherungsgesellschaften. Birmensdorferstrasse 360.

19 Marz 1969

Nutzen. Mutzen. Kübler, in Zürich (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1958, S. 2618), Fabrikation von und Handel mit Uniform- und Studentenmützen usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città
17. März 1969. Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlage: san. Inst.
Société générale de constructions, Sogeco Morges SA, bisher in
Morges (SHAB Nr. 241 vom 14.10. 1968, S. 2216). In der Generalversammlung vom 11. Februar 1969 wurden die Statuten geändert.
Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. September 1968. Die Firma lautet
nun: Klima-Bau AG. Zweck ist nun: Projektierung und Ausführung
von Heizungs-, Lüftungs- und Klimananlagen sowie sanitäre Installationen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll
einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern
alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst
durch Publikation im SHAB, welches auch Publikationsrgan der
Gesellschaft ist. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Peter F. Kugler, von Basel, in Riehen, Präsident; Hans Heinrich Rinderknecht, von Hedingen, in Morges, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift, sowie Max Gross, von Zurach, in Forch, ohne Unterschriftsberechtigung. Unterschrift zu
zweien führen der Direktor Alois Oberegger, von Zürich, in Morges,
und die Prokuristen Calogero di Benedetto, italienischer Staatsangehöriger, in Genf, Rotraud Dönges, deutsche Staatsangehörige, in Besel, und 'Annelies Rinderknecht, von Hedingen, in Echiehens. Domizil: Henrie Petri-Strasse 19 (bei General-Bau AG).

17. März 1969. Betelligungen:

zil: Henric Petri-Strasse 19 (bei General-Bau AG).

17. März 1969. Betelligungen:
Sidit AG (Sidit SA) (Sidit Ltd), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmen auf dem Gebiet der Metallurgie und Siderurgie. Die Gesellschaft kann Grundstücke und immateriale Güterrechte erwerben, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebener Brief, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. John Ochsé, als Präsident, und Dr. Christoph Holzach, beide von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

18. März 1969. Schreinerei, Rolladen, Storen. A. Kohler, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Kohler, von Rüeggisberg, in Basel. Schreinerei; Herstellung, Montage und Reparaturen von Rolladen, Lamellen- und Sonnenstoren. Klybeck-

18. März 1969.
Immobiliengesellschaft Freiestrasse 17, in Basel (SHAB Nr. 249 vom 24.10.1966, S. 3343), Aktiengesellschaft. Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident, Dr. Jean Wälchli, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Prokura des Karl Grossenbacher erloschen. Prokura ist erteilt an Heinz Schneider, von Wald ZH, in Greifensee. Er zeichnet zu zweien

### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

14. März 1969. Gipsergeschäft.

C. & A. Brunoni, in Oberwil BL, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1967, S. 2264). Der Gesellschafter Angelo Brunoni ist am 31. Dezember 1968 ausgeschieden. Die Gesellschaft tat sich am 1. Januar 1969 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Constantino Brunoni-Poletto, von Intragna TI, in Oberwil BL, bisher Kollektivgesellschafter, ist nun einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000, die aus Sondergut besteht, ist Rosetta Brunoni-Poletto, von Intragna TI, in Oberwil BL. Die Firma wird geändert in C. Brunoni & Co. Neues Domizil: Kerngartenstrasse 15.

14. März 1969. Uhren

14. März 1969. Uhren. Jäggi & Co. in Liq., in Gelterkinden, Fabrikation von Uhren-bestandteilen usw. (SHAB Nr. 145 vom 24. 6.1966, S. 2055). Diese Kommanditgesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation ge-

14. März 1969

14. März 1969.

Ideal-Bausteine A.G., in Allschwil, Errichtung von Stahlbetondecken, Herstellung und Vertrieb von vorbereiteten Deckenbauclementen sowie von bautechnischen Zementwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 30.11. 1966, S. 3784). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. März
1969 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Ideal-Bausteine A.G. in Liq. durch das
einzige Mitglied des Verwaltungsrates Ernst Anderegg-Winkelmann,
welches zum Liquidator ernannt wurde, durchgeführt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

14. März 1969

14. März 1969.
Atika-Uhren AG (Pendules Atika SA) (Atika-Watch Ltd.), in Binningen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Uhreh aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andem Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 2000 iberiert. Publikationsorgan; SHAB. Einberufung der Generalversammlung: eingeschriebener Brief. Dcm

14. März 1969.

Kaufmann A.G., Molkerei, in Birsfelden, Betrieb einer Molkerei mit Butter-Engroshandel usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1963, S. 3269). Das Domizil befindet sich nun in Bottmingen, Drosselstrasse 3, bei Alois Kaufmann.

14. März 1969.

Lifo-Immobilien AG Münchenstein, in Münchenstein, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Liegenschaften (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1964, S. 189). Neues Domizil: Allschwilerstrasse 17 (bei Albert Mettler

Ams).

14. März 1969.

Sunstar-Holding A.G., in Liestal. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. März 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmen, hauptsächsich von solchen, die dem Fremdenverkehr dienen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 10 000 000, eingeteilt in 8000 auf den Namen laurende Stammaktien zu Fr. 100 und 9200 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien zu Fr. 100 und 9200 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien zu Fr. 100 und 9200 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien zu Fr. 100 und 9200 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien zu Fr. 100 und 9200 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien zu Fr. 1000, welche Anspruch auf eine kumulative Dividende von 5 % haben. Einberufung der Generalversammlung: eingeschriebener Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionäre und durch Publikation im SHAB, das zugleich Publikationsöra ist. Mitteilungen an die Namenaktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 3 bis 9 Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Buser-Bosshard, von Hemmiken, in Liestal, als Präsident mit Einzelnterschrift; Ernst Rieder-Wildhaber, von Rothenfluh, in Basel, und Viktor Kleinert, von Affoltern a. A., in Bern, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Waldenburgerstrasse Nr. 1.

### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

18. März 1969. Hoch- und Tiefbau.

Paul Leu, in Schaffhausen. Inhaber: Paul Leu, von Hemmental, in Schaffhausen. Hoch- und Tiefbau. Bühlstrasse 39.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

17. März 1969. Skilift Rossfallen AG., in Goldingen, Bau und Betrieb eines Ski-Skilift Rossfallen AG., in Goldingen, Bau und Betrieb eines Skilift Rossfallen AG., in Goldingen nach dem Oberchamm usw. (SHAB Nr. 83. vom 8.4. 1968, S. 745). An der Generalversammlung vom 4. März 1969 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 380 000 auf Fr. 530 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung on Fr. 126 000 und durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft von Fr. 24 000 voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 530 000, eingeteilt in 530 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert chend revidiert.

17. Marz 1969. Uto Bank Zweigniederlassung St. Gallen, Filiale in St. Gallen (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1967, S. 3568), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt ergänzt: Der Geschäftsbereich erstreckt sich vornehmlich auf die Schweiz sowie auf Westeuropa, Nordamerika und den Nahen Osten.

17. März 1969.

Lagerhaus A.-G. Wil, in Wil, Transport von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1966, S. 2536). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Caroline Bauer, von Oberbüren, in Wil, und Albert Kopp, von Bichelsee, in Wil.

17. März 1969. Maschinen.

Zellweger Sargans AG., in Sargans, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art oder deren Bestandteilen usw. (SHAB Nr. 220 vom 19.9.1968, S. 2025). Die Prokura von Erich Wild ist erloschen.

17. März 1969. Techn. Neuheiten.

A. Giger, in Gossau, Vertrieb von technischen Neuheiten usw., in Konkurs (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1968, S. 6.14). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau vom 8. Januar 1969 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Nachdem das Geschäft nicht mehr weitergeführt wird, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

weitergeführt wird, wird die Firma im Handelsregister gelöseht.

17. März 1969.
Ersparnisanstalt Jonschwil (vormals Sparverein Jonschwil), in Jonschwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 55 vom 7.3, 1967, S. 820), Josef Keller, Präsident, und Paul Gämperli, Kassier und Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Gebhard Niedermann, dessen Unterschrift erloschen ist, ist nicht mehr Vizepräsident, belött aber weiterhin Mitglied des Vorstandes. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Paul Eisenring, von Jonschwil, in Jonschwil, Präsident, Paul Keller, von Kirchberg, in Wil, Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Poststrasse.

2 Meien. Geschaftsgomizil: Poststrasse.

17. März 1969.

Rheiner und Stingelin, Automatenstickerei, in Scnnwald (SHAB)
Nr. 49 vom 28. 2. 1966. S. 663). Diese Kollektivgesellschaft hat sich
infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hansulrich Rheiner aufgelöst. Die Firma ist per 31. Dezember 1968 erloschen. Das Geschäft
wird vom verbeliebenden Gesellschafter Roland Stingelin, von Pratteln
und Winterthur, in Sennwald, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: Roland Stingelin, Automatenstickerei.

17. März 1969.

Schweizer-Aufzüge, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil, Aufzüge und allgemeiner Maschinenbau (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1968, Seite 200). Die Firma lautet nun: SAB Schweizer-Aufzüge Bichwil.

17. März 1969. Sportwaffen.
«Mes» Service Jörger, in St. Margrethen, Fabrikation von und Handel mit Sportwaffen usw. (SHAB Nr. 62 vom 14.3.1968, Seite 545). Die Firma lautet nun: Jörger.

19. März 1969. Verwaltungen, Beteiligungen.
Cumulusvalor AG, in St. Gallen, Vermögensverwaltungen und Beteiligungen (SHAB Nr. 49 vom 28.2. 1969, S. 466). An der General-

vérsammlung vom 18. März 1969 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 1000 000 auf Fr. 2000 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Franken 2000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. März 1969.

Kaufhaus Vilan, Maus & Co., Zweigniederlassung in Sargans, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 43), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Chur. Die Filiale wird infolge Wegfalls der Eintragspflicht im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

19. März 1969. Elektrische Installationen, Apparate. Elektro Breitenmoser, in Libingen, Gemeinde Mosnan, in Libingen, Germeinde Mosnang, in Libingen, Gemeinde Mosnang, Einzelprokura wurde erteilt an Josef Breitenmoser und Bruno Breitenmoser, beide von Mosnang, in Libingen, Gemeinde Mosnang. Ausführung elektrischer Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten. Dorf.

19. März 1969. Restaurant.

Hermann Koenig, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants «Singenberg» (SHAB Nr. 124 vom 31.5. 1966, S. 1760). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 10. März 1969 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

19. März 1969. Kuratli Bau- & Industriebedarf, in Abtwil, Gemeinde Gaiser-wald (SHAB Nr. 61 vom 14.3. 1966, S. 840). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

17. März 1969. Bauunternehmung. P.A. Berther, in Breil/Brigels. Inhaber dieser Firma ist Plazi Anton Berther, von Breil/Brigels, in Danis, Gemeinde Breil/Brigels. Bauunternehmung. Danis.

17 marzo 1969. Partecipazioni. tural AG., in Coira. Con atto pubblico e statuti in data 14 marzo Atural AG., in Co i ra. Con atto pubblico e statuti in data 14 marzo 1959 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in -Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

17. März 1969. Kolonialwaren.
Flurin Monn, in Somvix, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1952, S. 2058). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Gualbert Monn», in Somvix, per 1. Februar 1969.

17. Marz 1969. Lebens- & Futtermittel, Mercerie.

Gualbert Monn, in Somvix. Inhaber dieser Firma ist Gualbert

Monn, von und in Somvix. Er übernimmt Aktiven und Passiven der

eloschenen Firma «Flurin Monn», in Somvix, per 1. Februar 1969.

Handel mit Lebensmitteln, Futtermittel und Mercerie. Hauptstrasse.

Handel mit Lebensmitteln, Futtermittel und Mercerie. Hauptstrasse. 17. März 1969.

Metropol Automobil-Handels A.G. (Metropol S.A. pour le commerce d'automobiles), bisher in Zürich (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1957, S. 598). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Februar 1969 und. 14. März 1969 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Da vos verlegt. Zweck: Handel mit Automobileh, sowie jede lukrative Tätigkeit, die das Autogewerbe mit sich bringen kann. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuen wurden entsprechend revidiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Kurt Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Zahnd, von Guggisberg BE, in Zürich, ist Präsident (bisher Präsident und Delegierter), und zeichnet wie bisher einzeln. Neue Mitglieder sind: Hans Dürst, als Delegierter, und Walter Dürst, beide von Diesbach GL, in Davos; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Haus Meisser (eigenes Büro).

zelunterschrift. Domizil: Haus Meisser (eigenes buro).

17 marzo 1969.

Signorelfinanz A.G., in St. Moritz. Società anonima con atto e statuto del 14 marzo 1969. Scopo: consulenze finanziarie; investimenti capitali rappresentanze Trust di investimenti; operazioni in borse svizzere e straniere; amministrazioni di capitali e operazioni di cambio. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portarce da fr. 1000, liberate in ragione del 40 percento vale a dire per fr. 20 000. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Plinio Signorelli, da Russo, in St. Moritz, con firma singola. Recapito: Via Tinus, Chesa Viola. 17 marzo 1969.

17 marzo 1969. Visegrad Finanz AG., in Coira. Con atto pubblico e statuto del 13 marzo 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto, la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonchè l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dott. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: presso Schweiz. Kreditanstalt. Bahnhofstrasse N» 12.

Nº 12.

17 marzo 1969.
Terniar Finanz A.G., in Mesocco. Con atto notarile e statuti in data 14. 3. 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima che ha per scopo la partecipazione a società immobiliari, industriali, commerciali e finanziarie sia in Isvizzera che all' estero, la compra-vendita di titoli e valori sia in proprio, sia in via riduciaria per conto di terzi; la trattazione di affari finanziari, commerciali; ed immobiliari aventi attinenza con l'oggetto sociale. Nessuna attività verà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Organo di pubblicazione: FUSC. La società è rappresentata da un consiglio d'amministrazione che si compone da uno a cinque membri. Amministratore unico è Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale. Recapito: presso Rinaldo Ciocco. 17 marzo 1969.

in Massagno, con firma individuale. Recapito: presso Rinaldo Ciocco. 17 marzo 1969.

Vilmes Finanz A.G., in Coira. Con atto pubblico e statuto sociale del 14 marzo 1969 è stata costitulta sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali (Holding), nonché la eventuale tratazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari, per conto proprio o di terzi, in Svizzera od all'estero, anche a titolo fiduciario. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portarore da fr. 500, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri. Amministratore unico è Giorgio Bucher, da Kerns, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Dr. F. Brügger, Postplatz 44.

18. März 1969. Malerei.

18. März 1969. Malerei.

M. Räth, Sohn, in Chur. Werkstätte für Malerei (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1963, S. 952). Die Firma wurde geändert in: Martin Räth.

18 marzo 1969. Partecipazioni, immobili.

Haworthia SA., in Roveredo. Con atto notarile e statuti in data 13 marzo 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo. Partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili ovunque posti. La società potrà assumere mandati d'ogni genere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni della società avvengono sul FUSC. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri. Amministratore unico è Avv. Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Enrico Nicola.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. März 1969.

19. März 1969. Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1967, S. 4269); Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 304 vom 9. 2. 1968, S. 283) und Zweigniederlassung in Weinfelden (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1967, S. 4269), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Oswald Aeppli, von Zürich, in Küsnacht ZH, wurde zum stellvertretenden Generaldirektor ermannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. nehmen.

Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Hasli-Wigoltingen (SHAB Nr. 51 vom 3.3.1969, S. 479). Der Pro-kurist Werner Keller wohnt nun in Weinselden.

wig oft in gen in Weinfelden.

19. März 1969.

Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma hat die Firma Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, mit Sitz in Hasli-Wigoltingen, welche Strassen- und Geleisebau sowie Hoch- und Tiefbau bezweckt und am 12. Juli 1955 im Handelsregister eingetragen wurde (letzze Publikation SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1969, 8. 479), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 5. März 1969 in Kreuzlingen eine Zweigniederlass ung errichtet. Sie wird vertreten durch den Präsidenten des Verwaltungsrats Jacques Vago, von Wigoltingen, in Weinfelden, den Vizepräsidenten des Verwaltungsrats Siegfried Gideon, von Lengnau AG, in Weinfelden; und das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Duttweiler, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und die Prokuristen Reinhard Vago, von Wigoltingen, in Müllheim; Alfred Meister, von Port BE, in Eschikofen; Werner Keller, von Hüntwangen, in Weinfelden, und Fritz Obrist, von Winkel bei Bülach, in Weinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsadresse: Granegg 9, bei Kurt Stäheli.

19. März 1969.
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Amriswil. Unter dieser Firma hat die Firma «Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung», mit Siz: in Hasli-Wigoltingen, weich Strassen- und Geleisebau sowie Hoch- und Tiefbau bezweckt und am Strassen- und Geleisebau sowie Hoch- und Tiefbau bezweckt und am 12. Juli 1955 im Handelsregister eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1969, S. 479), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 5. März 1969 in Amriswil eine Z w eig nie de erlas su ng errichtet. Sie wird vertreten durch den Präsidenten des Verwaltungsrats Jacques Vago, von Wigoltingen, in Weinfelden; den Vizepräsidenten des Verwaltungsrats Siegfried Gideon, von Lengnau AG, in Weinfelden; und das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Duttweiler, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und die Prokuristen Reinhard Vago, von Wigoltingen, in Müllheim; Alfred Meister, von Port BE, in Eschikofen; Werner Keller, von Hünttwangen, in Weinfelden; und Fritz Obrist, von Winkel bei Bülach, in Weinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsadresse: Weinfelderstrasse 98, bei Gaudenz Pfranger.

19. März 1969.

Käsereigesellschaft Leimbach-Guntershausen, in Leimbach (SHAB. Nr. 68 vom 22.3. 1961, S. 828). Hans Altwegg, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Ernst Züblin wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurde Josef von Flüe, von Sachseln, in Leimbach, als Aktuar in den Vorstand gewählt. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen je zu zweien.

15. Mail 1903.

Michlieferungsgesellschaft Wilen, in Wilen bei Wil (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1961, S. 30). In der Generalversammlung vom 29. Januar 1969 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

### Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Lugano

12 marzo 1969. Partecipazioni.

Aristogrund S.A., in L u g a no, la partecipazione ad imprese e società finanziarie, ecc. (FUSC del 12. 12. 1967, № 291, p. 4076). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31 gennaio 1969 ha deciso di modificare la ragione sociale in: Aristogrund amministrazione di fondi S.A., lo scopo in: l'organizzazione, l'amministrazione e la gestione di fondi di investimenti mobiliari e immobiliari; l'cmissione di certificati e di parti relative ai fondi di investimento. La società potrà inoltre compiere tutte le operazioni ritenute dal consiglio necessarie ed utili per il conseguimento dello scoposociale e per l'investimento del suo patrimonio. L'attività sociale si potrà svolgere in Svizzera e all'estero. Inoltre l'amministrazione è ora composta da 1 a 3 membri e la modalità di firma è stata modificata nel senso che ora la società è vincolata dalla firma dell'amministrazione unico rispetivamente dalla firma collettiva di due membri del consiglio di amministrazione se questo è plurimo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punto non soggetti a pubblicazione. André Guinard, già presidente, Dr. Prof. Fritz Stüssi, già vice-presidente, e Giuscppe Franchi, già membro, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Arnoldo Ferrari, ora in Massagno, già segretario, è ora amministratore unico con firma individuale.

con firma individuale.

12 marzo 1969. Immobili, ecc.

Maraika S.A., in P am b i o N o r a n c o. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 marzo 1969. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili in Svizzera ed all'estero. Capitalei: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Mario Bernasconi, da Carona, in Pambio Noranco. Recapito: presso Mario Bernasconi.

12 marzo 1969. Albergo, ecc. Helfenberger Eugenio Carlo, in Cassarate di Castagnola. Tito-lare: Eugenio Carlo Helfenberger, da Gossau SG e Zurigo, in Casta-gnola. Esercizio dell'Albergo Diana. Via Pico 8.

12 marzo 1969. Partecipazioni, ecc. Eswe S.A., in Lugano, l'acquisto di partecipazioni, ecc. (FUSC del 24. 6. 1965, N° 144, p. 1983). Eugenio Molinari, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. amministratrice unica con firma individuale è: Charlotte Stocker, da Winterthur, in Lugano.

13 marzo 1969. Costruzioni, ecc. E. Skory & Foletti S.A., precedentemente in Massagno, l'esercizio di una impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 20.8.1968, Nº 194, p. 1809). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 10 marzo 1969, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Sorengo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: uffici propri.

13 marzo 1969. Galleria d'arte, ecc.

Bernard Bivall, in Lugano. Titolare: Bernard Bivall, di nazionalità inglese, in Londra. Procurartice con firma individuale è: Maria
Rosa Andian, da Curio, in Lugano. Gestione di una galleria d'arte,
commercio di quadri e di antichità. Via Motta 12.

commercio di quadri e di anticina. Via Motta 12.

13 marzo 1969. Francobolli, ecc.
Federico ed Erminia Grioni in Milano (Italia) succursale di Lugano,
in Lugano, o commercio di francobolli, ecc. (FUSC del 23. 8. 1960,
No 196, p. 2476), società in nome collettivo con sede principale a
Milano. Questa ragione sociale è radiata in seguito alla soppressione della succursale.

#### ·Distretto di Mendrisio

18 marzo 1969. Commercio quadri e opere d'arte.

OMG Old Master Gallery S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 17 marzo 1969. Scopo: il commercio quadri e opere d'arte in genere, in particolare di maestri antichi. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, veranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un'amministratrice unica nella persona di Claudia Della Spina, da ed in Balerna, con firma individuale. Recapito: Via Motta 18, uffici propri. uffici propri.

18 marzo 1969. Partecipazioni.

18 marzo 1969. Partecipazioni.

Plast-Weld S.A., in C h i a s s o. Società anonima con atto notarile e statuti in data 17 marzo 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali, titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di grattecipazioni e patrimoni. La società portà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura. La società non esercita alcuna attività nel cantone Ticino ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. La società non potrà invece costituire in pegno beni fiduciariamente posseduti per conto di terzi, nè costituire sugli stessi altri oneri di qualsivoglia natura quali diritti di usufrutto. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, rispettivamente per lettere raccomandata se è noto l'indirizzo degli azionisti. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Geo Camponovo da Pedriane, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso Studio avv. Gianfranco De Pietri, Corso San Gottardo 35.

18 marzo 1969. Partecipazioni.

franco De Pietri, Corso San Gottardo 35.

18 marzo 1969. Partecipazioni.

Samantha S.A., in C hi a s s o. Società anonima con statuti in data 17 marzo 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali, titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società portà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura; non esercita alcuna attività nel cantone Ticino ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, rispettivamente per vocazioni sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, rispettivamente per lettera raccomandata se è noto l'indirizzo degli azionisti. Amministravocazioni sul Fogulo utificiale dei cantone i icino, rispettivamente per lettera raccomandata se Anol. \(\frac{1}{1}\)indizza degli azionisti. Amministrazione: 1 'o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Geto Camponovo, da Pedrinate, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso \(\frac{5}{2}\)tudio avv. \(\frac{G}{2}\)infanfanco De Pietri, \(\frac{C}{2}\)orso San Gottardo 35.

18 marzo 1969.

18 marzo 1996. RTR S.A. Radio, Televisori, Registratori, in C h i a s s o. Società anonima con atto notarile e statuti in data 13 marzo 1969. Scopo: importazione, esportazione, acquisto e vendita all'ingrosso di apparecchi radio e articoli affini. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5, attualmente un amministratore unico nella persona di Adelio. Berascocii de Neuroni, in contratore unico nella persona di Adelio Bernasconi, da Novazzano, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 54.

18 marzo 1969. Operazioni finanziarie e commerciali, ecc. onwiller S.A., in C h i a s s o , ogni operazione finanziaria e comerciale, ecc. (FUSC dell' 8. 8. 1968, № 184, p. 1729). Nuovo resistant Litta. merciale, ecc. (FU: capito: via Livio, 4.

#### Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

19 mars 1969. Immeubles. En Chavril S.A., à Ollon (FOSC du 15.6.1962, p. 1761/1762). L'administrateur unique Oscar Durgnat est actuellement domicilié à

19 mars 1969. Véhicules, machines, etc.
Vacar S.A., à Aigle (FOSC du 8. 2. 1963, p. 401). Cette raison sociale est radiéc d'office du registre du commerce d'Aigle par suite de transfert du siège de la société à Pully (FOSC du 24. 4. 1964, p. 1289.

### Bureau de Cully

19 mars 1969. Equipements pour hôtels, pensions. Charly Blanc, à Grandvaux. Le chef de la maison est Charly Blanc, de Puidoux et Chexbres, à Grandvaux, époux séparé de biens de Yolène Simone née Bassin. Commerce, importation et exportation d'équipements automatiques pour hôtels, pensions hôpitaux, institutions. Grandvaux, ruelle de l'Eglise.

#### Bureau de Moudon

19 mars 1969. Pierres fines.

A. Leoultre & fils, à Lucens, fabrication et commerce de pierres fines et tous accessoires y relatifs pour l'horlogerie et autres industries (FOSC du 27.1.1953, p. 203), société en nom collectif. La société est dissoute par suite du décès de l'associé Armand Lecoultre. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Jean-Pierre Lecoultre, à Lucens, ciaprès inserii. après inscrit.

19 mars 1969. Pierres fines.

J.P. Lecoultre, à Lucens. Le chef de la maison est Jean-Pierre Lecoultre, du Chenit, à Lucens. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif. A. Lecoultre & fils, à Lucens, radiée. Fabrication et commerce de pierres fines et tous accessoires y relatifs pour l'horlogerie et autres industries.

### Bureau d'Oron

17 mars 1969. Bâtiments, gravière.

Delmonico Frères, à Oron-la-Ville, entreprise de bâtiments, travaux publics, matériaux de construction, pierres artificielles et gravière, société en nom collectif (FOSC du 11.3. 1960, p. 830). La société est dissoute depuis le 1<sup>et</sup> janvier 1969. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris partie par les associés, partie par la société «Delmonico frères S.A.», à Oron-la-Ville, ci-après inscrite.

31. 3. 1969

17 mars 1969. Maçonnerie, génie civil.

Delmonico Frères S.A., à Oron-la-Ville, société anonyme. Statuts: 17 mars 1969. But: Tous travaux de maçonnerie et de génie civil, ainsi que la fabrication, la préfabrication et la vente de produits en ciment. Premier objet: Reprise de la société en nom collectif Delmonico frères à Oron-la-Ville, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Capital social: fr. 200 000 divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Il a été fait apport à la société des divers actifs et passifs de la société en nom collectif Delmonico Frères selon convention d'apports du 17 mars 1969 et bilan au 31 décembre 1968, accusant un actif de francs 941 601.77 (caisse, chèques postaux, Banque Cantonale Vaudoise, débiteurs-clients, autres débiteurs, stock matériaux, travaux à facturer, Association des fabricants de tuyaux de la Suisse romande, Société commerciale des entrepreneurs, actifs transitoires machines installations et véhicules) et un passif de fr. 705 023.36 (Banque Cantonale Vaudoise, créanciers et fournisseurs, acomptes payés pour clients, autres oréanciers, provision pour débiteurs douteux, passifs transitoires, créanciers, provision pour débiteurs douteux, passifs transitoires, créancier de Jean Delmonico et créance de Pierre-Alain Delmonico), soit un actif net de fr. 236 578.41. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 236 578.41, contre remise à Otto Delmonico de 114 actions nominatives de fr. 1000 chacune entièrement libérées et le solde de fr. 48 578.41 par ouverture d'un compte courant en faveur d'Otto Delmonico. La société est nom collectif Delmonico Frères, avec effer rétroactif au 1<sup>ee</sup> janvier 1969. Publications: FOSC. La société est administrée par un conseil de deux ou trois membres. Il est composé de Otto Delmonico, président; François Delmonico, membre; et Jean Delmonico, secrétaire; tous de Bussigny sur-Oron, à Oron-la-Ville. Ils signent collectivement à deux. Locaux: Aux Pralets.

#### Bureau de Vevey

Bureau de Vevey

19 mars 1969. Immeubles.
S.1. Les Mélèzes Villars S.A., à Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles. Elle pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles s'y rapportant et s'intéresser à toutes affaires similaires. La société acquerra notamment de «Sodim, société pour le développement immobilier S.A.», à Ollon, pour le prix de fr. 150 000, deux appartements de 2 pièces nos 6 et 7 de l'immeuble Les Olympiades I à Villar-sur-Ollon. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré en espèces, et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un memere ou plus. Germaine Blancpain, de et à Montreux, est seule administratrice, avec signature individuelle. Bureau de la société: avenue du Casino 11, chez le notaire Marc Chessex.

19 mars 1969.

19 mars 1969.

Instruments Ryan S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 8.1. 1969, p. 38); thermomètres enregistreurs. La société a ses bureaux à la route de St.-Maurice 54, dans ses locaux. Le domicile légal est

19 mars 1969. Immeubles.

La Montagnette – Vverdon S.A., à Yverdon, Immeubles (FOSC du 21.7.1961, p. 2139). René Dupuis, président, et Ernest Rovero, secrétaire, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leur signature est radiée. Emma Beeri, de Ruderswil, à Lausanne, a été nommée présidente, et Pierre Taillens, de et à Lausanne, secrétaire, avec signature individuelle;

### Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

18. März 1969.

18. März 1969.

19. Geschinen und Umgebung, in Geschinen und Umgebung, in Geschinen und Umgebung, in Geschinen und Verbesserung landwirtschaftlicher Gestuden und Anlageri, Ankauf von Baumaterialten und Baumaschinen (SHAB Nr. 141 vom 20.6. 1966). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1967 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht. 18. März. 1969.

18. März 1969.

enschaft für landwirtschaftliches Bauen in Oberwald, in Ober-Genossenschaft für fandwirfschaftliches Bauen in Oberwald, in Oberwald

18. März 1969. Schlosserei. Johann Imesch, in Täsch. Inhaber dieser Firma ist Johann Imesch, von Termen, in Täsch. Bau- und Kunstschlosserei; Heizungsanlagen. 18. März 1969.

18. März 1969.
Wabor AG., Gesellschaft für Wand- & Bodenbeläge, in Reckingen (SHAB Nr. 126 vom 2.6. 1961). Der Instruktionsrichter für den Bezirk Goms hat durch Entscheid vom 14. Februar 1969 über die Gesellschaft den Konkurs cröffnet. Demzufolge ist die Gesellschaft ausgelöst.

#### Bureau de St-Maurice

Bureau de St-Maurice

14 mars 1969. Textiles.

Intercom Martigny SA, à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 7 mars 1969 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme visant la commercialisation de produits textiles et toutes opérations s'y rapportant. Le capital social de fr. 50 000 est entièrement versé et divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, eu. si tous les actionnaires sont connus, par avis personnel. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; Albert Roduit, de Fully, à Martigny, est actuellement seul administrateur et signe in-dividuellement. Chez Albert Roduit.

dividuellement. Chez Albert Roduit.

14 mars 1969. Immeubles.

Reau-Séjour Verbier SA, à B a g n e s. Selon acte authentique ct statuts du 7 mars 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme visant l'achat de terrains, la construction, la location et la vente d'immeubles. Elle acquiert, pour fr. 237510, les articles 31088 et 31499 objets du No 385 au folio 1 du plan de Bagnes. Le capital social, entièrement versé, de fr. 50 000 est divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnel. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement Albert Roduit, de Fully, à Marrigny, est seul administrateur et signe individuellement. Verbier, chez Armand Blanc, la Chaumière. Bureau à Martigny, chez Albert Roduit.

#### Bureau de Sion

18 mars 1969.

Village Résidentiel de la Noble Contrée SA., à Montana, commune de R a n d o g n e (FOSC du 24. 2. 1964, No 43, p. 577), achat, vente,

location, gérance d'immeubles ou de terrains, Leconseil d'administra-tion est composé de: Jean Roh (inscrit), président; Bernard Roh, de Granges, à Genève, vice-président; Marthe Roh, de Granges, à Mon-tana/Randogne, membre. La société est engagée par la signature col-lective à deux du président et du vice-président.

18 mars 1969. Menuiserie. Bruttin Frères, à V e n t h ô n e (FOSC du 28. 12. 1944, N° 305, page 2878) société en nom collectif, menuiserie, charpente. La société est dissoute depuis le 1° janvier 1969. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 mars 1969. Menuiserie. Bruttin Camille, à Venthône. Le chef de la maison est Camille Bruttin, de Nax, à Venthône. Exploitation d'une menuiserie et char-

18 mars 1969. Mécanique.

Bernard Loutan, à Sion, mécanicien (FOSC du 1.7.1968, N° 151, p. 1426). Par jugement du 17 mars 1969, le Juge-Instructeur du district de Sion a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription subsiste.

### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

18 mars 1969. Société immobilière Rue du Temple No 29 S.A., au Locle (FOSC Societe immobilière Rue du Temple Nº 29 S.A., au Locle (FOSC du S.7. 1951, Nº 154, p. 1669), Marc Inaebnit, président, et Charles Baillod, secrétaire, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Est nommé administrateur unique: Léon-Edouard Inaebnit, de Grindelwald BE et Le Locle, au Locle, qui engage dorénavant la société par sa signature individuelle.

#### Bureau de Neuchâtel

Bureau de Neuchatel

19 mars 1969. Immeubles.

Cité Belleroche A. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, N.264, p.3556).

Cité Belleroche B. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, N.264, p.3556).

Cité Belleroche C. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, N.264, p.3556).

Cité Belleroche D. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, N.264, p.3556).

Cité Belleroche E. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, N.264, p.3556).

Cité Belleroche F. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, N.264, p.3556).

N° 264, p. 3556). Cité Belleroche G. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966,

N° 264, p. 3556). Cité Belleroche H. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10. 11. 1966,

No 264, p. 3556).

Cité Belleroche I. S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10.11.1966, No 264, 3556).

Suivant procès verbaux authentiques de son assemblée du 12 fé-vrier 1969 les sociétés ci-dessus ont décidé leur dissolution. Liqui-dations terminées. Les radiations ne peuvent intervenir, le consente-ment des autorités fiscales cantonales faisant défaut.

19 mars 1969. Epicerie. Jean Pierson, à St. -B l a i se. Le chef de la maison est Jean-Louis Antoine Pierson, de France, à St-Blaise. Commerce d'épicerie, mer-ceric, alimentation. Ruelle des Voûtes 9.

#### Genf - Genève - Ginevra

18 mars 1969. Blanchisserie.
Gérard Rossi, à G e n è v e , exploitation d'une blanchisserie à l'enseigne «Blanchisserie Voltaire» (FOSC du 14, 1, 1969, p. 82). L'inscription est radiée par suite de fusion avec la maison «G. Rossi», à Genève, exploitée par la même personne.

18 mars 1969. Nettoyage de vêtements, blanchisserie. Teinturerie G. Rossi, à C a r o u g e , nettoyage de vêtements et fourrures (FOSC du 18. 12. 1968, p. 2740). Nouvelle raison de comerce: G. Rossi. La maison exploite en outre, à Genève, une blanchisserie à l'enseigne «Blanchisserie Voltaire». 31, rue Voltaire.

18 mars 1969. Boucherie.

M. Brönnimann, à C a r o u g e. Chef de la maison: Manfred Brönnimann, de et à Genève. Boucherie. 4, rue du Marché.

18 mars 1969. Nettoyage de bureaux, etc. H. Galley, à La n c y. Chef de la maison: Henri Galley, d'Ecuvillens FR, à Lancy, séparé de biens de Simone née Imobersteg. Entreprise de nettoyage de bureaux et de locaux privés. 3, chemin de Pesay, Grand-Lancy

\*\*Standard Reproductions de peintures sur toile.

\*\*Richerzon» A. Richert, à Lancy, appareils purificateurs d'air et commerce de reproductions de peintures sur toile (FOSC du 27.3. 1968, p. 654). La maison ne s'occupe plus d'appareils purificateurs d'air. Elle continue le commerce de reproductions de peintures sur toiles. Nouvelle raison de commerce: \*\*Reprod'Arts A. Richert.

18 mars 1969. Appareils électriques. Applications Electriques SA (APPELSA), à Genève, apparcils électriques (FOSC du 12. 8. 1968, p. 1755). La procuration de Hans Hübscher est radiée.

18 mars 1969.

Editions Astromusie SA, à Genève (FOSC du 13.5.1968, p. 1026). Fr. 5000.—
Jean Chuit (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radics. Jean-Paul Croisier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Céard, chez Jean-Paul Croisier, avocat.

18 mars 1969. Fabrique de machines.

Ateliers des Charmilles SA (Charmilles Engineering Works Limited) (Charmilles Maschinenbau AG) (Charmilles Construccion de Maquinas SA), à Genève (FOSC du 25.3.1969, N°70, p. 661). Les pouvoirs de Georges Vuillermot sont radiés. Hugues Galissard de Marignac, fondé de pouvoir (inscrit), a été nommé en outre secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux par procuration.

18 mars 1969. Films, etc.

Comerga SA, à G e n è v e (FOSC du 19. 8. 1965, p. 2590). Nouvelle raison de commerce: Checkers Company Limited. But modifié: production de films, mise en valeur d'idées dans le domaine du cinéma, de la télévision et de la radio. La société peut s'intéresser financièrement à des entreprises dans le domaine des éditions musicales et artistiques, des marques, des brevets et d'une manière générale à l'industrie et au commerce. Statuts modifiés le 6 mars 1969.

Société Immobilière Boulevard Georges Favon, nº 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 4. 1967, p. 1168). Pierre Jeandin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés, Mario Burgy, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 mars 1969. Fonds de commerce.

Jph. Favre SA, à Genève, fonds de commerce (FOSC du 24.12.
1965, p. 4027). L'administrateur Pierre Spreter est maintenant domi-

1965, p. 4027). L cilié à Hermance.

18 mars 1969.

18 mars 1969.
Société Immobilière Marché-Rôtisserie, à G en è ve, société anonyme (FOSC du 22.2. 1963, p. 556). Jean Chuit (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Paul Croisier, président, et Eugénie Pisteur, secrétaire, tous deux de et à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: 1, rue Céard, chez Jean-Paul Croisier, avocat.

18 mars 1969.
Distribution de Musique d'Ambiance SA, à Genève (FOSC du 21.7, 1966, p. 2352). Jean Chuit (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Croisier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Céard, chez Jean-Paul Croisier, avocat.

18 mars 1969. Caractères d'imprimerie.

Offset-Color SA, à G e n è v e (FOSC du 8. 12. 1967, p. 4042). Nouvelle raison de commerce: Monografie SA. But modifié: composition mécanique de caractères d'imprimerie et photolithographie. Statuts modifiés le 7 mars 1969.

modifies le / mars 1969.

18 mars 1969. Produits pharmaceutiques.

F. Uhlmann Eyraud SA, à Genève, produits pharmaceutiques.

F. Uhlmann Eyraud SA, à Genève, produits pharmaceutiques.

FOSC du 29.5. 1967, p. 1831). Signature collective à deux a été conférée à François Juvet (inscrit), nommé directeur adjoint, Gilbert Morand et Werner Regenass (inscrits), nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux à été conférée à Alfred Felgenhauer, de et à Genève.

18 mars 1969. Syndicat d'élèvage bovin de Sézenove et environs, à Bernex, so-ciété coopérative (FOSC du 1.3.1957, p. 581). La société est dis-soute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 mars 1969.

18 mars 1969.

Banque de Rive SA, à Genève (FOSC du 9.12.1968, p.2667).

But modifié: exploitation d'une banque. Son champ d'activité s'étend à la Suisse et à l'étranger, notamment à l'Europe occidentale, aux USA et à l'Australie. Capital porté de fr. 1750 000 à fr. 3 000 000 par l'émission de 1250 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 3 000 000, entièrement versé, divisé en 3000 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 11 mars 1969.

### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung der von der Firma Mobil Oil (Switzerland), Basel, am 15. November 1968 ausgegebenen Obligation Nr. 4267, lautend auf einen Nennwert von Fr. 1000.—, zu Gunsten des Inhabers, samt den zugehörigen Jahrescoupons per 15. November 1969 ff., wird bandhrt

Samt uch zugenerigen.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. Februar 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 29. August 1969 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Obligation nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt

4000 Basel, den 24. Februar 1969

Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung von drei Inhaber-Obligationen Nrn. 1832, 1833, 1834, zu nom. je Fr. 5000.— der Bank für Hypothekarkredite in Basel, inkl. der dazugehörenden Bruchzinscoupons per 15. Oktober 1968. für Fr. 181.25 und der 24. Januar 1972 für Fr. 68.75, sowie der Jahrescoupons 1969–1971 zu je Fr. 250.— wird begehrt.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 14. Februar 1969

wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 5. September 1969, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

4000 Basel, den 28. Februar 1969

 $(266^1)$ 

Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der beiden Inhaber-Obligationen Nrn. 33 511 und 33 512 im Nennwert von je Fr. 1000.— und verzinslich zu 4% der äusseren Anleihe von 1949 der Société Nationale des Chemin de fer belges (Fr. 50 000 000.— Schweizerwährung) wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 4. September 1969 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (293°)

4000 Basel, den 11. März 1969

Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es werden vermisst:

Fr. 7500.— datiert 27. Dezember 1916, Nr. 869, haftend auf eidg. datiert 27. Dezember 1916, Nr. 869, haftend auf eidg. Nr. 9, Ennenda.
Gläubiger: Witwe Maria Oertli-Ruoss, Ennenda.
Schuldner: Fritz Oertli-Hefti, alt Landwirt, Ennenda.
Die Schuld ist bereits zurückgezahlt.
datiert 27. Mai 1953, Nr. 698, haftend auf GB-Nr. 96, Schwändi.
Gläubiger: Frau Lina Kobel, Niederrütt, Schwändi.
Schuldner: Fritz Zimmermann-Hefti, SBB-Arbeiter, Schwändi.
Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.
datiert 21. Juni 1939, Nr. 568, haftend auf GB-Nr. 88, Mühlehorn.

Mühlehorn.

Muniehorn.
Gläubiger: der Inhaber, derzeit der Schuldner.
Schuldner: Gebrüder Hans und Jakob Küng, Landwirte,

Schuldner: Gebrüder Hans und Jakob Küng, Landwirte, Egg, Mühlehorn.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt. datiert 11. Dezember 1944, Nr. 1147, haftend auf eidg. Nr. 712, Ennenda. Gläubiger: der Inhaber, derzeit der Schuldner. Schuldner Frau Lidwina Hefti-Fuchs sel. Erbengemeinschaft, Oberdorf, Ennenda.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt. datiert 19. Mai 1954, Nr. 737, haftend auf GB-Nr. 737, Niederurea.

Fr. 40000.-Nicderurnen.

Niederurnen.
Gläubiger: der Inhaber, derzeit der Schuldner.
Schuldner: Erbengemeinschaft von Heinrich Joos-Rossi
sel., von Niederumen, in Winterthur.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
Jedermann, der über diese Pfandtitel Auskunft geben kann oder
Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten
Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder die
alffällig zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andermfalls
dieselben kraftlos erklärt werden.

8750 Glarus, den 12. März 1969

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 2000.— (ursprünglich Fr. 3000.—), ausgestellt am 8. Juli 1870, im dritten Rang lastend auf Liegenschaften des heutigen Schuldners Arthur Höhn von Hütten und Oetwil am See, Landwirt, wohnhaft Gusch, Oetwil am See, nämlich dem Wohnhaus Assek. Nr. 191, einem Drittel an Scheune und Schopf Assek. Nr. 170b, ca. 2 Jucharten Wiesen, ungefähr 7 Jucharten Acker, Wiesen und Riet (wovon ca. 6 Aren geledigt), alles in der Gusch, sowie ca. 3 Vierling Holz in der Oerlen, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Ferdinand Stauber von Oetwil am See, Gusch, Oetwil am See, und die ursprüngliche Gläubigerin Sparkasse Oetwil am See, seit 1. Januar 1912 als Inhaberschuldbrief geltend (Protokoll Oetwil am See auf 43 Pg. 722).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und iedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiemit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8706 Meilen, den 24. Juli 1968

8706 Meilen, den 24. Juli 1968

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen Die ao. Substitutin: Sidler

Die allfälligen Inhaber der nachfolgenden Werttitel der USEGO Olten werden hiermit aufgefordert, diese binnen 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

		A Garantie-Obligationen	
Nr.	Betrag	Ausgestellt auf	Datum der Ausstellung
Lit. D 28314 Lit. D 20440 Lit. D 28275 Lit. D 29399 Lit. D 19860 Lit. D 20041 Lit. D 28895 Lit. D 23981 Lit. D 24381 Lit. E 8663	Fr. 500 Fr. 500 Fr. 500 Fr. 500 Fr. 500 Fr. 500 Fr. 500 Fr. 500 Fr. 500	Silvano Pozzi, Agno JL. Savoy-Emonet, St-Prex Henri Panchaud, Pully Henri Panchaud, Pully Henri Panchaud, Pully A. Kellerhals-Huber, Reinach Josef Stutz, Oetwil Heinrich Schädler, Triesenberg Frl. R. Holderegger, Waldtstatt Ernst Rutz, Zürich Max Bressan, Reigoldswil	8. Sept. 1966 3. April 1959 15. Juli 1966 14. Aug. 1967 19. März 1958 31. März 1958 20. Juni 1967 3. April 1963 2. Juli 1963 16. Juni 1967
Lit. E 5441	Fr. 1000	Walter Seeberger, Tagelswangen	31. Mārz 1959
		B Kassa-Obligationen	
Lit. G 4447 Lit. G 3443	Fr. 2000 Fr. 2000	Inhaber Inhaber	30. Nov. 1963 21. März 1962 (38 <sup>1</sup> )
4600 Olten	, den 28. C	Oktober 1968 Der Gericht von Olten-G Dr. U. Stud	ösgen:

Es wird vermisst:

Ishaber-Schuldbrief vom 22. November 1926 für Fr. 58 000.—, haftend auf Grundbuch Neuhausen am Rheinfall Nr. 197, im ersten Rang; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Erbengemeinschaft des verstorbenen Heinrich Wanner, Neuhausen am Rheinfall, bestehend aus Anna Wanner-Bächtold, Neuhausen am Rheinfall und den drei Kindern Hans, Anna und Werner Wanner.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. Juli 1969 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird.

8200 Schaffhausen, den 23. Juli 1968

Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen

Es wird vermisst:

51/% Obligation Kanton Schaffhausen 1967, Nr. 1499, im Nennwert von Fr. 1000.—, mit Coupons per 15. Februar 1968 u. fl. Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. Juli 1969 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird.

8200 Schaffhausen, den 20. Januar 1969

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es werden vermisst:

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 2 000.—, datiert 8. Februar 1966,

1. Pfandstelle Lit. A;

2. Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.—, datiert 8. Februar 1966,

2. Pfandstelle Lit. B;

beide Titel haftend auf Wohnhaus GB Nr. 207, Arth.

Die unbekannten Inhaber dieser Pfandtitel werden aufgefordert, diese der un erfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist vorzulegen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (318)

6430 Schwyz, den 25. März 1969

Die Bezirksgerichtskanzlei

Es werden vermisst:

- Inhaber-Kassa-Obligation der Kantonalbank Schwyz, Serie N, Nr. 12405, 3½% über Fr. 5000.—, verfallen am 31. Dezember 1967, Coupons:

ohne Coupons;
2. Sparheft der Sparkasse der Gemeinde Schwyz, Schwyz, Nr. 9741,
mit einem Saldo per 1. Januar 1969 von Fr. 3432,94.
Die Inhaber dieses vermissten Sparheftes bzw. der erwähnten Obligation werden aufgefordert, sie der unterfertigten Amststelle innert 6 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloeserklärung. (319<sup>4</sup>)

6430 Schwyz, den 25. März 1969

Die Bezirksgerichtskanzlei

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:
Inhaberschuldbrief von Fr. 1500.—, ausgestellt am 1. April 1938 auf
Jakob Furrer, geb. 1894, von Elsau, Dreher, Wiesendangen, ehemals
im vierten, heute im zweiten Range lastend auf Plan 12, Kat. Nr. 782,
am Tannenweg 23, in Wülflingen-Winterthur, Grundprot. Wülflingen,
Bd. 36, S. 489.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der
über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen
Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden,
bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt
würde.

8400 Winterthur, den 27. November 1968

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur, der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner

Le président II, suppl. du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, somme le ou les détenteurs inconnus:

a) du livret de placement Nº 948340 de la Société de Banque Suisse, à
La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 9000.—, valeur 10 mars 1969;
b) du carnet de dépôts Nº 50208 de la Banque Populaire Suisse, à
La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 1048.65, valeur 10 mars 1969,
d'avoir à les produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi,
l'annulation en sera prococcée. de quoi, (283<sup>1</sup>) l'annulation en sera prononcée.

2300 La Chaux-de-Fonds, le 10 mars 1969

Le président II, suppl. du Tribunal: Daniel Landry

#### Troisième avis

Par ordonnance du 20 janvier 1969, le président du Tribunal somme le détenteur inconnu des 4 actions au porteur, au nominal de Fr. 500.—chacune, portant les Nºº6 1377, 1392, 1393 et 1706, émises par la Société Genevoise de l'Epargne Immobilière S.A. (actuellement Société Genevoise d'Investissements Fonciers SA), ayant son siège à Genève, de les déposer au greffe dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1211 Genève, le 22 janvier 1969

L. XVI

 $(176^2)$ 

Tribunal de première instance, Genève: V. Jacot des Combes, président

#### Deuxième avis

Par décision du 29 janvier 1969, le Tribunal somme le détenteur inconnu des six cédules hypothécaires, au porteur, inscrites au registre foncier le 18 avril 1967, grevant la parcelle 3261, feuille 29, sise sur la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la S.I. Parc-Voirons S.A., soit:

- une cédule lettre B, de une cédule Nº 2 1, de
une cédule Nº 2 L, de
une cédule Nº 2 M, de Fr. 10 000.-Fr. 5000.— une cédule Nº 3 D, de
 une cédule Nº 3 E, dc Fr. 5000.— Fr. 5000.—

de les déposer au greffe dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera pro-

1211 Genève, le 31 janvier 1969

Tribunal de première instance, Genève: F. Berdoz, greffier

La pretura di Lugano-Città in relazione all'istanza in data 30 gennaio 1969 della Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Lugano; visto il decreto odierno; diffida: lo sconosciuto detentore dei mantelli di tre obbligazioni di nominale fr. 500.—cadauna del prestito 4% società Ferrovic Luganesi S.A., 1942, con sede a Lugano, portanti i Nri. 777, 778, andati smarriti, a voledi produrre a questa pretura entro il 25 agosto 1969; sotto comminatoria di ammortamento. (261)

6900 Lugano, 25 febbraio 1969 Per la pretura: il segr. F. Brosi

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Freiwillige Verzichtleistung auf die Bewilligung

. Die Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Köln erklärt, freiwillig auf die Bewilligung für den Betrieb der Glasversiche-rung verzichten zu wollen. Sie erklärt auch, in der Schweiz kein direktes Glasversicherungsgeschäft gezeichnet zu haben.

Allfällige schweizerische Forderungsberechtigte der Kölnischen Glas, deren Rechte durch die beabsichtigte Verzichtleistung berührt werden, können ihre Einwendungen unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt, 3000 Bern 23, bis zum 30. April 1969 geltend machen.

geltent macien.
Falls keine Einsprachen vorliegen oder wenn diese zum Austrag gelangt sind, wird das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement die Rückerstattung der Kaution verfügen (Aufsichtsgesetz, Art. 9, Abs. 3). (AA. 1)

3000 Bern 23, den 24, Oktober 1968

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

#### Renonciation volontaire à l'autorisation fédérale

La Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, à Cologne, déclare vouloir renoncer volontairement à l'autorisation fédérale d'ex-ploiter l'assurance contre le bris des glaces. Elle déclare aussi ne pas avoir souscrit d'affaires directes dans l'assurance contre le bris des glaces en

D'éventuels créanciers suisses de la Kölnische Glas, dont les droits sont touchés par la renonciation projetée, peuvent faire valoir leur opposition, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, 3000 Berne 23, jusqu'au 30 avril 1969.

En l'absence d'opposition ou lorsque celles-ci auront été liquidées, le Département fédéral de justice et police décidera la restitution du cautionnement (loi de surveillance, art. 9, al. 3).

3000 Berne 23, le 24 octobre 1968

Département fédéral de justice et police

### Rinuncia volontaria all'autorizzazione federale

La Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, a Cologna, Lea ROMINGUE GIBS-VETSICHEUINGS-AKTIEN-UGSEllschaft, a Cologna, ichiara di voler rinunciare volontariamente all'autorizzazione federale i eserciiare l'assicurazione contro la rottura dei vetri. Dichiara inoltre i non aver contrattato in Svizzera affari diretti d'assicurazione contro rottura dei vetri.

Eventuali creditori svizzeri della Kölnische Glas, i cui diritti sono toccati dalla rinuncia progettata, possono far valere le loro opposizioni, indicandone i motivi, preso l'Ufficio federlle delle assicurazioni, 3000 Berna 23, entro il 30 aprile 1969.

In mancanza d'opposizioni o quando queste saranno state terminate, il Dipartimento federale di giustizia e polizia deciderà la restituzione della cauzione (legge sulla sorveglianza, art. 9, cpv. 3).

300 Berna 23, il 24 ottobre 1968

Dipartimento federale di giustizia e polizia

#### Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes

Die Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia, in St. Gallen, beabsichtigt, gestützt auf Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Transport-, Feuer- und Betriebsunterbrechnungs- sowie Fahrzeug-Kaskoversicherungen auf die Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, in St. Gallen, zu übertzen.

Die schweizerischen Forderungsberechtigten der Allgemeinen Ver-sicherungs-Gesellschaft Helvetia, deren Rechte durch die beabsichtigte Uebertragung berührt werden, können ihre Einwendungen gegen diese Uebertragung unter Angabe der Gründe beim Eldgenössischen Ver-sicherungsamt, Eigerstrasse 71, 3000 Bern 23, bis zum 30. April 1969 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Ueber-tragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus dem vorerwähnten Versicherungsbestand auf die Helvetia Schweizerische Feuerversiche-rungs-Gesellschaft über. (AA. 381)

3000 Bern, den 9. Januar 1969

Fidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

#### Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance

La Compagnie d'Assurances Générales l'Helvétia, à St-Gall, a l'intention de tranfèrer, conformément à l'article 18 de la loi fédérale du 4 fé-vrier 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances l'ensemble de

vrier 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances l'ensemble de son portefeuille suisse d'assurances contre les risques de transport, l'incendie et le chômage, ainsi que les assurances de corps de véhicules à l'Helvétia, Compagnie Suisse d'Assurances contre l'Incendie, à St-Gall. Les créanciers suisses de la Compagnie d'Assurances Générales l'Helvétia, dont les droits sont compris dans le projet de transfert peuvent faire valoir leur opposition à ce transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, Eigerstrasse 71, 3000 Berne 23, itsusu'ua 30 avril 1969.

Berne 23, jusqu'au 30 avril 1969. Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de la société cédante passeront à la société cessionnaire, avec leurs droits et obligations.

3000 Berne, le 9 janvier 1969

Département fédéral de justice et police

#### Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

La Compagnia di Assicurazioni Generali Helvetia, in San Gallo, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'articolo 18 della legge dedarale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni contro i rischi dei trasporti, l'incendio e l'interruzione d'esercizio nonche di assicurazioni di corpi di veicoli (casco) all'Helvetia Compagnia Svizzera d'Assocsicurazioni contro l'Incendio, in San Gallo.

1 creditori svizzeri della Compagnia di Assicurazioni Generali Helvetia, i cui diritti sono inclusi nel progetto di trasferimento, possono fare valere le loro opposizioni a tale trasferimento, indicandone i mottiv presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, Eigerstrasse 71, 3000 Berna 23, entro il 30 aprile 1969.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti del portafoglio suindicato passeranno, con i loro diritti e obblighi, all'Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni contro l'Incendio. La Compagnia di Assicurazioni Generali Helvetia, in San Gallo, ha

3000 Berna, 9 gennaio 1969

Dipartimento federale di giustizia e polizia

### Aenderung eines Anlage-Fondsreglements

Auf Gesuch der Coop Anlage-Genossenschaft Basel und der Ge-nossenschaftlichen Zentralbank Basel hat das Zivilgericht Basel-Stadt in seiner Sitzung vom 14. März 1969 folgenden Entscheid gefällt:

Art. 24, Abs. 1, lit. b dcs Fondsreglements Coop fifty-fifty erhålt mit Wirkung ab 1. Juli 1969, sofern das Urteil bis dann in Rechtskraft erwachsen ist, folgende Fassung:

«Für Mühewaltung beim Erwerb oder Verkauf und bei Erstellung von Liegenschaften berechnet die Fondsleitung zu Lasten des Anlagefonds eine Entschädigung von 1% des Kaufs- oder Verkaufspreises bezw. 3% der Baukosten.»

Die Gesuchstellerinnen tragen solidarisch eine Verhandlungsgebühr von Fr. 50.— sowie die Auslagen.

Gegen diesen Entscheid kann gemäss § 220 ff der Zivilprozessordnung des Kantons Basel-Stadt die Appellation ergriffen werden.

4000 Basel, 27, März 1969

Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

#### Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Le Départment de Justice et Police du canton de Vaud a accordé à Mme Vve Juliette Kaestli, Confection, rue du Lac 43, à Vevey, une autorisation générale de liquider. Délai d'interdiction de réouverture: 25 septembre 1974.

1000 Lausanne, le 27 mars 1969

Département de Justice et Police du canton de Vaud

#### Amphioxus Holding GmbH, Zug

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 788 und 733 OR.

#### Dritte Veröffentlichung

Laut einstimmigem Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 20. März 1969 setzt die Amphioxus Holding GmbH, Zug, ihr Stammkapital von Fr. 1000000.— auf Fr. 5000.— herab durch Rückzahlung zum Nennwert.

Binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, können allfällige Gläubiger unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Eingaben sind an den Geschaftsführer, Herrn Dr. E. Curti, Bahnhofplatz 14, 8001 Zürich, zu richten. (AA. 1591)

6300 Zug, den 21. März 1969

Der Geschäftsführer

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentun Bureau fédéral de la propriété intellectuelle Ufficio federale della proprietà intellettuale

#### Marken Marques Marche

#### Eintragungen Enregistrements

236612. Date de dépôt: 24 décembre 1968, 17 h Kramer Designs, 4131 North Woodward Avenue, Royal Oak (Michigan, USA). - Commerce.

Dispositifs d'amusement, à savoir des disques décorés, suspendus aux cordons et tournoyant sous l'action de torsion de ces derniers. (Cl. int. 28)

### OP-YOP

236613. Date de dépôt: 24 décembre 1968, 17 h. Kramer Designs, 4131 North Woodward Avenue, Royal Oak (Michigan, USA). - Commerce.

Tableaux d'affichage, planches à dessin, planches pour écrire et écrans pour projection de films, comprenant un panneau mural avec surface en matière plastique, propre à recevoir des impressions faites d'une façon temporaire ou permanente avec de l'encre, en employant des plumes-fcutre. (Cl. int. 9, 16)

### **SPECTRABOARD**

236614. Date de dépôt: 16 janvier 1969, 18 h. Patek, Philippe S.A., 22, quai Général-Guisan et 41, rue du Rhône, Genève. - Fabrication et commerce.

Appareils à quartz pour la mesure du temps. (Cl. int. 9, 14)

### PATEKQUARTZ

236615. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1969, 20 Uhr W. Schwitter, Eigerstrasse 7, Wettingen (Aargau). Fabrikation und Handel.

Chronograph für Pulsmessung. (Int. Kl. 10, 14)

### INTRAPULS

236616. Date de dépôt: 17 janvier 1969, 18 h. Patek, Philippe S.A., 22, quai Général-Guisan et 41, rue du Rhône, Genève. - Fabrication et commerce.

Appareils pour la mesure du temps munis d'un cristal comme étalon de temps. (Cl. int. 9, 14)

### PATEKCRYSTAL

236617. Date de dépôt: 17 janvier 1969, 18 h. Patek, Philippe S.A., 22, quai Général-Guisan et 41, rue du Rhône, Genève. - Fabrication et commerce.

Appareils électroniques pour la mesure du temps. (Cl. int. 9, 14)

### PATEKELECTRONIC

236618. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1969, 17 Uhr. A. Arenson Limited, 27, Queen Anne Street, London W. 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Büromöbel (Int. Kl. 20)

### PRESIDENT

236619. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1969, 15 Uhr. August Benz chemisch-technische Produkte Frick, Hauptstrasse 167, Frick (Aargau). – Handel.

Scifen aller Art, Parfümerien, Produkte für die Körper- und Schönheitspflege, Zahnputzmittel und Raumspray. (Int. Kl. 3, 5)

### SIROLA

236620. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1968, 18 Uhr. Mölnlycke Aktiebolag, Krokslätt, Göteborg (Schweden).

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. KI. 5)



236621. Date de dépôt: 26 août 1968, 20 h. Jean Bernard Schoepf, 8 bis, rue de la Gare, Morteau (Doubs, France). – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); bijouterie en vrai et en faux, pierres précieuses; montres, leurs parties, bracelets de montres et tous autres apparcils à mesurer le temps.

AGENA

Sacs et bourses pour les produits cosmétiques et pour les articles de toilette, sacs d'été, de bain, de fantaisie, sacs du soir. Linges de toilette et de bain, gants de toilette et lavettes. Vêtements pour le bain et la plage, en coton ou autres. Tapis de bain et pour WC. Articles de toilette, notamment vaporisateurs, miroirs, poudriers. Bijoux et parures de fantaisie haute couture. (Cl. int. 3, 8, 14, 18, 20, 21, 24 à 27)



236623. Hinterlegungsdatum: 9. September 1968, 12 Uhr. Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1. Fabrikation und Handel.

Maschinen und Geräte zum Reinigen und zum Unterhalt von Tanks und Behältern sowie deren Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 7, 8)

# **SCAMP**

Hinterlegungsdatum: 12. September 1968, 17 Uhr. adard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1. Fabrikation und Handel.

Rsso Standard (switzerland), Uraniastrasse 40, Zurich I. Fabrikation und Handel.

Bedruckte und unbedruckte Papierwaren aller Art, einschliesslich Drucksachen, Schreibpapier, Kopierpapier, Löschpapier, Couverts, Postkarten, Anhängeetiketten, Plakaten, Notizbüchern und Blöcken, Menukarten, Anhängeetiketten, Pakaten, Adress- und Telephonverzeichnissen, Klebeetiketten, Agenden, Wimpel, Fahrtenbücher, Spielkarten, Strassenführer und karten sowie Autofensterputzlappen; bedruckte und unbedruckte Pappwaren aller Art, nämlich Drucksachen, Etiketten, Plakate, Menu- und Tischkarten, Picknick-Sets und Wogwerfpackungen für Lebensmittel und Getränke, Etuis, Teller, Becher sowie Untersätze für Platten und Gläser; Schreibwaren aller Art; Cellophan- und Plastikhüllen für Papierartikel; Ordner und Büroartikel aller Art; Behälter, Schachteln, Beutel, Säcke, Taschen insbesondere Tragtaschen sowie Flaschen aus Kunststoff und anderen Materialien; Toilettenutensilien; Tischgeschirr, Trinkgläser aller Art, Glasschalen, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Plattenwärmer, Servierbretter; Tischwäsche, Handtücher sowie Gesichtstüchlein; Schuhputzlappen; Kaffee, Tee, Kako, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen. Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Siruy (Zuckersirup), Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Frucht- und Gemüsser Siets, Fisch, Geflügel und Wild (frisch und konserviert); zubereitete Speisen; Eis; Bier, Ale und Porter, Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre; Tabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 6, 8, 11, 16, 17, 20, 21, 22, 24, 29 bis 34) (Int. Kl. 6, 8, 11, 16, 17, 20, 21, 22, 24, 29 bis 34)



Die Marke wird kadmiumrot und ockergelb ausgeführt

236625. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1969, 20 Uhr. Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1. Fabrikation und Handel.

Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1. Fabrikation und Handel.

Bedruckte und unbedruckte Papierwaren aller Art, einschliesslich Drucksachen, Schreibpapier, Kopierpapier, Löschpapier, Couverts, Postkarten, Anhängeetiketten, Plakaten, Notizbüchern und Blöcken, Menukarten, Tischkarten, Servietten, Adress- und Telephonverzeichnissen, Klebeetiketten, Agenden, Wimpel, Fahrtenbücher, Spielkarten, Strassenführer und -karten sowie Autofensterputzlappen; bedruckte und unbedruckte Pappwaren aller Art, nämlich Drucksachen, Etiketten, Plakate, Menu- und Tischkarten, Picknick-Sets und Wegwerfpackungen für Lebensmittel und Getränke, Etuis, Teller, Becher sowie Untersätze für Platten und Gläser; Schreibwaren aller Art; Cellophan- und Plastikhüllen für Papierartikel; Ordner und Büroartikel aller Art; Behälter, Schachteln, Beutel, Säcke, Taschen, insbesondere Tragtaschen sowie Flaschen aus Kunststoff und anderen Materialien; Toilettenutensilien; Tischgeschirr, Trinkgläser aller Art, Glasschalen und Vasen, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Silberbesteck und Silbergeschirr, Eiseimer, Plattenwärmer, Flambiergeräte und Flambierzubehör, Fondueréchauds und Fonduezubehör, Servierwagen, Servierbretter; Tischwäsche, Handtüchersowie Gesichtstüchlein; Schuhputlappen; Kaffee, Tee, Kakao, Zukker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffcesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis, Honig, Siruy (Zuckersirup). Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Frucht- und Gemüsesäfte, frische und Wild (frisch und konserviert); zubereitete Speisen; Eis; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sruye und andere Präparate zur Bercitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre; Tabak und Tabakfabrikate; Raucherarike; Streichhölzer. (Int. Kl. 6, 8, 11, 14, 16, 17, 20, 21, 22, 24, 29 bis 34)



Die Marke wird blau, ockergelb, schwarz und weiss ausgeführt.

236622. Date de dépôt: 3 septembre 1968, 11 h. Alphonse Paris S.A., 42, avenue de la Sallaz, Lausanne.

Commerce. Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1.

Fabrikation und Handel Fabrikation und Handel.

Fabrikation und Handel.

Bedruckte und unbedruckte Papierwaren aller Art, einschliesslich Drucksachen, Schreibpapier, Kopierpapier, Löschpapier, Couverts, Postkarten, Anhängeetiketten, Plakaten, Notizbüchern und Blöcken, Menukarten, Anhängeetiketten, Plakaten, Notizbüchern und Blöcken, Menukarten, Tischkarten, Servietten, Adress- und Telephonverzeichnissen, Klebeetikeiten, Agenden, Wimpel, Fahrtenbücher, Spielkarten, Strassenführer und -karten sowie Autofensterputzlappen; bedruckte und unbedruckte Pappwaren aller Art, nämlich Drucksachen, Eitketten, Plakate, Menu und Tischkarten, Picknick-Sets und Wegwerfpackungen für Lebensmittel und Getränke, Etuis, Teller, Becher sowie Untersätze für Platten und Gläser; Schreibwaren aller Art; Gelophan- und Plastikhüllen für Papierartikel; Ordner und Büroartikel aller Art; Behälter, Schachteln, Beutel, Säcke, Taschen, insbesondere Tragtaschen sowie Flaschen aus Kunststoff und anderen Materialien; Toilettenutensilien; Tischgeschirt, Trinkgläser aller Art, Glasschalen und Vasen, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Silberbesteck und Silbergeschirt, Eiseimer, Plattenwärmer, Flambiergeräte und Flambierzubehör, Fondueréchauds und Fonduezubehör, Servierwagen, Servierbratert; Tischwäsche, Handtücher sowie Gesichtstüchlein; Schuhputzlappen; Kaffee, Tee, Kakao, Zukker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate. Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseis, Honig, Sirup (Zuckersirup), Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfefer, Essig, Saucen, Gewürze; Fruch- und Gemüsesfäfte, frische und konservierte Früchte und Gemüse; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild (frisch und konserviert); zubereitete Speisen; Eis; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre, Tabak und und Potter; Minerawasser und kontensaurenange wasser und a dere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Berei-tung von Getränken; Weine, Spirituosen und Likőre; Tabak und Tabakfabrikate; Raucherartikeļ; Streichbilzer. (Int. Kl. 6, 8, 11, 14, 16, 17, 20, 21, 22, 24, 29 bis 34)

# **Essochef**

236627. Hinterlegungsdatum: 19. September 1968, 17 Uhr.
 John Lusty Limited, 8/12, Parnham Street, London E. 14 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel; Fleischextrakte; Fleisch- und Fischpasteten sowie -brotaufstriche; Suppen und Suppenextrakte sowie Präparate zur Zubereitung von Suppen. (Int. Kl. 29, 30)



236628. Date de dépôt: 7 octobre 1968, 19 h. Maison J. Belin (S. à r.l.), Premeaux par Nuits-St-Georges (Côte d'Or, France). – Fabrication. – Renouvellement de la marque No 125513. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 juin 1968.

Marc de Bourgogne. (Cl. int. 33)



236629. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1968, 20 Uhr. Kawo, Aktieselskab, Arhus C (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, nautische und geodätische sowie photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente, Waagen, Messinstrumente. Signalisationsinstrumente, Kontrollinstrumente, Hilfs- und Unterrichtsapparate und -instrumente, Münzautomaten, Sprechmaschinen, Registrierkassen und Feuerlöscher. Kleider, einschliesslich Stiefel, Schuhe, Pantoffeln, Leibwesten, Regenschutzkleider, Korsettwaren, Schwimm- und Rettungswesten, Segelsportkleider, Schutzkleider für Arbeiter, Ueberkleider für Arbeiter, wasserdichte Bekleidungen, besonders für Fischer. (Int. Kl. 9, 25)



236630. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1968, 18 Uhr. Albert Obrist & Co., Dalplast-Produktion, Römerstrasse 83, Reinach (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Becher aus Kunststoff, (Int. Kl. 20, 21)

AO-Cup

236631. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1968, 18 Uhr. Albert Obrist & Co., Dalplast-Produktion, Römerstrasse 83, Reinach (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Behälter aus Kunststoff, (Int. Kl. 20, 21)

## **AO-Tainer**

236632. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 20 Uhr. Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankhelten, Rehhagstrasse 79, Bern 18. – Fabrikation. Erneuerung der Marke Nr. 127501. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Januar 1969 an.

Sera und Impfstoffe. (Int. Kl. 5)

### **CHOL TAB-IMPFSTOFF BERNA**

236633. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1969, 17 Uhr Cado Etablissement, Vaduz (Liechtenstein). Fabrikation und Handel.

Schreibinstrumente, nämlich Kugelschreiber, Faserschreiber, Schreibegeräte mit synthetischen Spitzen, Reklameschreibgeräte, Mehrfarben-Schreibinstrumente. (Int. Kl. 16)

### CADO

236634. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1968, 20 Uhr. Basis Watch M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, Teeknau (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

### MONATIME

236635. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 18 Uhr. Alpina Union Horlogère AG, Unionsgasse 13, Biel. Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 128058. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Januar 1969 an.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

### **CASALPINA**

236636. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1969, 19 Uhr. Och & Co., Bahnhofstrasse 56.-58, Zürich 1. – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 128722. Die Sehutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1969 an.

Herren-, Damen- und Kinder-Konfektion. (Int. Kl. 25)

### DICKSON

236637. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 19 Uhr Johnson Industries, Inc., Route 27, Edison (New Jersey, USA). Fabrikation und Handel.

Gesichts- und Körpercremen und -Lotionen, Kosmetikas. (Int. Kl. 3)

### **VEDRA**

236638. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 17 Uhr. Glaxo Laboratories Limited, 891–995, Greenford Road, Greenford (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Nähr- und Stärkungsmittel für Kinder und Kranke, diätetische Nährmittel, pharmazeutische Präparate als Zusätze zu Nährmitteln, veterinärmedizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

### AMAMA

236639. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 20 Uhr. BIOkosma AG, Hauptstrasse 41, Ebnat-Kappel (St. Gallen). Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

### **DUL-VEN**

236640. Date de dépôt: 25 janvier 1969, 11 h. Montres Helvetia - Société d'Horlogerie La Générale, Reconvilier (Bcrne). - Fabrication.

Tous appareils à mesurer le temps. (Cl. int. 9, 14)

### HELVETIA COSMOTRONIC

z36641. - Date de dépôt: 28 janvier 1969, 15 h. Paul Colin, H. Schelling & Cle S.A., Caves du Palais, 9, rue des Terreaux, Neuchâtel. - Commerce.

Vins, liqueurs et spiritueux de toutes sortes et provenances. (Cl. int. 33)

BERGERADE

236642. Date de dépôt: 28 janvier 1969, 15 h. Paul Colin, H. Schelling & Cie S.A., Caves du Palais, 9, rue des

Vins, liqueurs et spiritueux de toutes sortes et provenances. (Cl. int. 33)

### PLAIN CHANT

236643. Date de dépôt: 28 janvier 1969, 15 h. Paul Colin, H. Schelling & Cle S.A., Caves du Palais, 9, rue des Terreaux, Neuchâtel. - Commerce.

Vins, liqueurs et spiritueux de toutes sortes et provenances. (Cl. int. 33)

### MUSAREIGNE

236644.

Comptoir de la Parfumerie S.A., anclenne maison Tschanz, 9, rue Boissonnas, Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque № 127765. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1969.

Produits de parfumerie, (Cl. int. 5)

### REVELATION

236645. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1969, 18 Uhr. CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel 7. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

### MELIPIL

236646. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1969, 20 Uhr Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

### SANDOBOL

236647. Date de dépôt: 30 janvier 1969, 16 h. Doria Société Anonyme, 33, rue Alexandre-Gavard, Carouge (Genève). – Fabrication.

Produits alimentaires, en particulier produits de pâtisserie et de confiserie, biscuits, chocolats. (Cl. int. 29 à 31)

### ROULODOR

236648. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1969, 17 Uhr. Synpharma AG Apothekerinteressengemeinschaft, Uzwil (St. Gallen). Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

### SYNPHAZYM

236649. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1969, 17 Uhr Ernst Disler, Mutschellenstrasse 126, Zürich. Fabrikation und Handel.

Chemisch-teehnisehe Produkte. Wäschetruhc. Bonbonnieren. (Int. Kl. 1 bis 4, 20, 21)

### DICO

236650. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1969, 12 Uhr. «Securiton» AG, Alpenstrassc 20, Zollikofen (Bern). Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 127644. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Januar 1969 an.

Automatischer Alarmgeber für telephonische Alarmübermittlung. (Int. Kl. 9)

### SIGNAPHONE

236651. Hinterlegungsdatum: 16. August 1968, 17 Uhr. Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

### **ENIOGYNUM**

236652. Hinterlegungsdatum: 16. August 1968, 17 Uhr Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Pharmazcutische, ticrärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

### REDISMOGAN

236653. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1968, 20 Uhr. Erismann AG, Zur Grünau, Neunkirch (Schaffhausen). Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung für einen Teil der Waren der Marke Nr. 198056 von Metallbau AG Zürich, Zürich, Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1968 an.

Werkzeugschränke, Werkbankschubladen, Schubladenblocks, Sockelschränke, Werkbänke, Werkbankfüsse, Werkbankanlagen, Bestandteilsehränke, Planschränke, Transportbehälter, Bestandteilbehälter, Lagergestelle, Kleiderschränke, Sehweisstische, Montageböcke. (Int. Kl. 6, 20)

### NORM

236654. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1968, 19 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; chemische Produkte für Konservierung von Nahrungsmitteln; Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

### RIMETICUM

236655. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1968, 18 Uhr. Zimmer Manufacturing Company, Warsaw (Indiana, USA). Fabrikation und Handel.

Metallegierung für orthopädische Vorrichtungen. (Int. Kl. 6, 10)

### ZIMALOY

236656. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1968, 18 Uhr. Brae AG, Breitenbaeh (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

### TERRAMAR

236657. Date de dépôt: 31 octobre 1968, 20 h. L. Givaudan & Co. Société Anonyme, Vernier (Genève). Fabrication et commerce.

Composition, substance chimique ou matière première pour la préparation de produits cosmétiques antisolaires, tels que crèmes, laits, lotions, mousses. (Cl. int. 1, 3)

### **GIVSOL**

236658. Date de dépôt: 5 novembre 1968, 17 h. L. Givaudan & Co. Société Anonyme, Vernier (Genève).

Produit d'extraction de la Mousse de Chêne comme matière pre-mière pour des compositions de parfumerie, de produits de toilette, de savonnerie et de produits cosmétiques. (Cl. int. 3)

### PRUNASTRI LG

236659. Hinterlegungsdatum: 13. November 1968, 17 Uhr. General Time Corporation, High Ridge Park, Stamford (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Duftstoffe: Luftreiniger: Geruchentferner und -binder: Bakterizide. Duttsotte; Luttreiniger; Geruchentterner und -binder, Bakterizide, Inscktizide; pharmazeutische Präparate, Abschwellungsmittel für die Schleimhäute der Atmungsorgane; alle vorgenannten Produkte in Sprayform; Aerosoldosen; automatische Betätigungsgeräte für den Sprühkopf von Sprühdosen sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 3, 5, 21)

### TIME SPRAY

236660. Hinterlegungsdatum: 24. Dczember 1968, 20 Uhr. Vetterli-Künzli, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürich). Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, WC-Reiniger, Duftkegel, Deodorant, (Int. Kl. 3, 5)

### DEONEX

236661. Hinterlegungsdatum: 28. November 1968, 11 Uhr. Vetterli-Künzli, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürich). Fabrikation und Handel.

Chromrcinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

### **VEPOCHROM**

236662. Hinterlegungsdatum: 28. November 1968, 11 Uhr. Vetterli-Künzli, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürieh). Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, Polituren. (Int. Kl. 3)

### **VEPOLIN**

236663. Hinterlegungsdatum: 28. November 1968, 11 Uhr. Vetterli-Künzli, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürich). Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, Badewannenreiniger. (Int. Kl. 3)

### WANNETT

### Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Aktiven		I. Dezember 1968 ammlungs-Beschlüsse vom 26. März 1969)	Passiven
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro-Nationalbank und Postcheckguthaben	10 592 891.65	Bankenkreditoren auf Sicht	20 304 706.40
Coupons	639 672.68	Bankenkreditoren auf Zeit	8 463 959.—
Bankendebitoren auf Sicht	41 182 428.99	Verpflichtungen aus Reportsgeschäften	12 470.—
Bankendebitoren auf Zeit	27 529 296.05	Kreditoren auf Sicht	54 728 404,52
Wechsel	250 000.—	Kreditoren auf Zeit	27 987 639,10
Reports	3 592 738.—	Sonstige Passiven	6 123 192.15
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 692 442.29	Dividende 14% pro 1968	560 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	36 690 803.59	Aktienkapital	6 000 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 892 150.50	20 07 0 003.37	Allgemeine Reserven	5 300,000.—
Wertschriften	12 255 764.60	Ausserordentliche Reserven	7 000 000.—
Syndikatsbeteiligungen	1 418 825.—	Saldovortrag auf neue Rechnung	552 756.83
Sonstige Aktiven	188 265.15		
	137 033 128.—		137 033 128.—
	137 033 128.—	Kautionen Fr. 13 743 854.15,	137 033 120.—
Soll	Gewinn- und Verlustrech	nung per 31. Dezember 1968	Haben
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	1 145 155.47	Saldovortrag von 1967	535 868.52
Bankbehörden und Personal	2 732 902.35	Aktivzinsen	2 186 017.47
Beiträge an Personalversicherung und Fürsorgefonds	955 762.30	Kommissionen	3 091 040.51
Allgemeine Unkosten	907 514.68	Ertrag Devisen und Wechsel	256 942.51
Steuern und Abgaben	607 615.35	Ertrag der Wertschriften und Syndikatsbeteiligungen	1 894 104,70
Rückstellungen und Abschreibungen	250 000.—	Verwaltungsgebühren und Versehiedenes	678 498.67
Aktivsaldo:	250 000,	The state of the s	
Vortrag von 1967	Fr. 535 868.52		
Gewinn pro 1968	Fr. 1 507 653.71 2 043 522.23		
•			8 642 472.38
	8 642 472.38	1	8 642 472.38

### United Bank AG, Zürich

	Onited Dan	k AG, Zurich	
Aktiven	Bilanz per 3	Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Postcheckguthaben	722 516.71	Bankenkreditoren auf Sicht	264 869,58
Bankendebitoren auf Sicht	3 498 742.39	Bankenkreditoren auf Zeit	10 406 345.72
Bankendebitoren auf Zeit	7 610 250.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	2 769 922.20
Wechsel	500 000.—	Kreditoren auf Zeit	1 414 399.14
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	10 840.69	Sonstige Passiven	162 477.55
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	457 920.—	Aktienkapital	2 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	8 640.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	109 844.40
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 000 000.—	Salad der Commit und Ferrusit vernung	
Wertschriften	2 627 275,—		
Sonstige Aktiven	491 673.80		
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	17 127 858.59		17 127 858.59
Aufwand	Gewinn- und Verlustrechni	ing per 31. Dezember 1968	Ertrag
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	258 151.29	Aktivzinsen	508 048.71
Kommissionen .	704.77	Kommissionen	77 739.73
Bankbehörden und Personal	187 517.45	Ertrag des Wechselportefeuilles	40 009.35
Beiträge an Wohlfahrsteinrichtungen für das Personal	2 790.→	Ertrag der Wertschriften	182 402,91
Geschäfts- und Bürokosten	139 392.89	Verschiedenes	5 112.05
Steuern und Abgaben	30 528.60		
Abschreibungen und Rückstellungen	84 383.35	A STATE OF THE STA	A . Ch. 200 and one · relieve
Reingewinn	109 844.40		
	813 312.75		813 312.75
Gewinnverteilung		Ergänzende Angaben gemäss Art. 19 VV zum	Bankengesetz:
	Fr.		Fr.
Einlage in den gesetzlichen Reservefonds	. 10 000.—	Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen	432 000.—
Einlage in den freien Reservefonds	90 000.—	Indossamentsverpflichtungen	keine
Vortrag auf neue Rechnung	9 844.40	Einzahlungsverpflichtungen auf Aktien	keine
	109 844.40	4	<del></del>
		Gliederung der Wertschriften	Fr.
		Schweizerische Obligationen	
•		Bund	103 750.—
		Finanzgesellschaften	158 657.50
		Industrielle Unternehmen	233 602.50
		Inländische Pfandbriefe	404 000.—
		Ausländische Obligationen	
		Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	561 981.→
		Andere	1 165 284.—

### BANCA UNIONE DI CREDITO, LUGANO

			01.101.20	CREDITO, LUGARO	
Attivo				dlcembre 1968 zione degli utili	Passiv
			Fr.		· Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali			10 833 298.70	Debiti a vista verso banche	714 720.6
Cedole			87 525.20	Debiti a termine verso banche	1 418 301.—
Crediti a vista presso banche			29 001 418.72	Conti chèques e conti creditori a vista	53 261 371.0
Crediti a termine presso banche			23 486 435.05	Conti creditori a termine	19 178 420.8
Effetti cambiari			9 751 796.25	Libretti di deposito	16 887 592.3
Conti correnti debitori senza copertura			2 520 353.90	Obbligazioni di cassa	1 407 000.—
Conti correnti debitori con copertura			22 481 382.46	Tratte e accettazioni	3 344 429.7
di cui con garanzia ipotecaria: Fr. 2 34 420.—				Altre poste del passivo	4 662 831.4
Anticipazioni fisse senza copertura			500 000.—	Capitale azioni	6 000 000
Anticipazioni fisse con copertura			6 942 395.10	Fondo di riserva legale	1 200 000.—
di cui con garanzia ipotecaria: Fr. 6 542 395.10				Fondo di riserva speciale	3 000 000
Titoli			3 387 038.25	Conto dividendo	600 000,-
Stabili ad uso della Banca			1 600 000	Saldo profitti e perdite da riportare a nuovo	131 788.3
Altri immobili			700 000.—		
Altre poste dell'attivo			514 811.75		
			111 806 455.38		111 806 455.38
Debitori per garanzie prestate Fr. 1 913 646.10				Garanzie prestate Fr. 1 913 646.10	
Useite (Dare)			Conto profitti e perd	ite al 31 dicembre 1968	(Avere) Entrate
			Fr.		Fr.
Interessi passivi			1 107 637.15	Saldo riportato dall'esercizio precedente	115 671.8
Provvigioni			14 335.61	Interessi attivi	1 693 714.7
Organi della Banca e Personale			850 975.75	Provvigioni	1 545 018.49
Contributi ad istituzioni di previdenza per il personale			44 500.—	Proventi del portafoglio cambiario	512 731.2
Spese generali e spese d'ufficio			220 642.05	Proventi del portafoglio titoli	254 913.7
Imposte e tasse			689 417.15	Reddito degli stabili	30 000.—
Accantonamenti e riserve			200 000.—	Diversi	157 245.95
Saldo attivo:				90.	
Residuo utili dell'esercizio precedente	Fr.	115 671.80	Co Barriera Co.		
Utile netto dell'esercizio 1968	Fr.	1 066 116,50	1 181 788.30		
			4 309 296.01		4 309 296.01
			4 309 296.01	1.4	. 4 309

Alttivon

### Metzger-Unfall, Unfallversicherungsverband Schweizer Metzgermeister, Zürich

Akureu	Dianz auf 31. Dezember 1908	i assiveii
Wertschriften: Obligationen und Pfandbriefe	Fr. Eigenkapital:	Fr.
Uebrige Aktien und Anteilscheine Uebrige Wertschriften	4 500.— Reservefonds	stellungen für eigene Rechnung:
Darlehen an Körperschaften	120 000.— Vorausbezahlte	Prämien pro 1969 1 638 748.45
Grundpfandtitel Grundstücke	1 000 000.— Schwebende Sch 1 263 000.— Abrechnungsverpf	chäden 2 760 000.— oflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungs-
Kassabestand und Postcheckguthaben	244 597.05 verkehr	291 732.—
Guthaben bei Banken	1 863 692.65 Uebrige Passiven	713 370.— n- und Verlustrechnung 163 537.95
Mobiliar und Material Uebrige Aktiven	1.— Saido der Gewinn 26 207.70	a- und veriustrechnung 103 337.33
A Committee of the Comm	8 067 388.40	8 067 388.40
Garantieverpflichtungen Fr. 750.—	Garantieverpflic	ichtungen Fr. 750.—
		Metzger-Unfall, Unfallversicherungsverband Schweizer Metzgermeister
8028 Zürich, den 7. März 1969		Der Präsident: Der Direktor: Hofer Hug

### Inkasso & Kredit AG., Luzern

	initiasso & Arteur 116., Euzern	
Aktiven	Bilanz per 31, Dezember 1968	

			· · · · · - · - · - ·
	Fr.		Fr.
Kassa- und Postcheckguthaben	46 975.65	Kreditoren auf Sicht	18 536.35
Wechsel	112 782.20	Kreditoren auf Zeit	752 789.—
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	128 485.—	Sonstige Passiven	4 720.25
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	* 7 876.55	Aktienkapital	50 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. —.—	, 0.0.55	Ordentliche Reserven	65 000.—
Darlehen ohne Deckung	61 120,20	Gewinn	6 463.90
Darlehen mit Deckung	83 204.40	Cermin	. 0 105.50
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 30 000.—	05 201.40		
Hypothekaranlagen	190 000.—		
Immobilien	240 380.50		* 5
Sonstige Aktiven	26 685.—		
			897 509,50
	897 509.50		897 309,30
Aval-, Bürgschafts- und eigene Indossamentsverpflichtungen beste	enen keine.		
Aufwand	Gewinn- und Verlustrechn	ung per 31. Dezember 1968	Ertrag
to the state of th	Fr.		Fr.
Passivzinsen	9 472,45	Saldovortrag vom Vorjahr	2 079.60
Bankbehörden und Personal	. 20 572.25	Aktivzinsen	8 749.10
Geschäfts- und Bürokosten	9 424.65	Kommissionen	14 535.85
Steuern und Abgaben	821.10	Ertrag des Wechselportefeuilles	17 650.60
Vortrag vom Vorjahr Fr. 2 079.60	021110	Diverse Erträge	3 739.20
Reingewinn pro 1968 Fr. 4 384.30	*6 463.90	Diverse Littage	5 737.20
Trongerian pro 1700			
	46 754.35		46 754.35
* Fr. 5000.— Einlage in ordentlichen Reservefond			
Fr. 1463.90 Vortrag auf neue Rechnung			

#### Mitteilungen Communications Comunicazioni

#### Vereinbarung über Krediterleichterungen an Ecuador

Die in den schweizerisch-ecuadorianischen Vereinbarungen vom 8. Juni 1967 vorgesehene Frist für die Benützung der schweizerischen Banken-kredite zur Finanzierung von Lieferungen schweizerischer Investition-güter nach Ecuador ist um ein Jahr, d.h. bis zum 31. Dezember 1969 verlängert worden.

#### Facilités de crédit en faveur de l'Equateur

Le délai d'utilisation du crédit bancaire prévu par les arrangements du 8 juin 1967 entre la Suisse et l'Equateur, pour le financement de livraisons de biens d'équipement suisses, a été prolongé d'une année, à savoir jusqu'au 31 décembre 1969.

75. 31. 3. 69

#### Foire suisse d'échantillons 1969 à Bâle 12-22 avril 1969

Deux nouvelles halles d'exposition pour l'industrie horlogère, la créa-tion d'une nouvelle foire du bâtiment et d'autres regroupements impor-tants destinés à améliorer la vue d'ensemble, de nombreuses expositions spéciales, une nouvelle numérotation des halles et des stands: telles sont spéciales, une nouvelle numérotation des halles et des stands: telles sont les caractéristiques essentielles précisant ce que l'on pourra voir de nouveau et de particulier à la 53° Foire suisse d'échantillons de cette année, qui ouvrira ses portes le 12 avril. Avec celles qui l'ont précédée, elle aura en commun la richesses et la diversité de l'offre précentée dans 27 groupes professionnels; mais là aussi, il y a beaucoup d'innovations, dont chacune témoigne du dynamisme et de la vitalité propres à la Foire de Bâle; considérées dans leur ensemble, elles prouvent de façon frappante que cette grande manifestation est toujours bien vivante. Elle se passe fort bien de jubilés ou de toute autre incitation pour se transformer sans cesse de son propre mouvement et de par les exigences et les performances de l'économie.

#### Le nouveau «centre commercial» de l'industrie horlogère

Pour sa participation à la Foire suisse d'échantillons, l'industrie hor-logère a créé et développé au cours des décennies une formule bien à Pour sa participation à la Foire suisse d'échantillons, l'industrie horjogère a créé et développé au cours des décennies une formule bien à elle: les stands fermés aménagés dans un cadre prestigieux et sous un aspect uniforme pour les négociations avec la clientèle professionnelle avec vitrines donnant sur les couloirs; il s'agit là d'une conception éclairée reflétant exactement le double caractère de la Foire suisse d'échantillons en sa qualité, à peu près unique en son genre, de marché et d'exposition de produits marquants. Toutefois, comme on éprouva le besoin, peu d'années déjà après la dernière extension de la Foire de l'horlogerie de 1963, de disposer d'emplacements supplémentaires pour les exposants anciens et nouveaux, on parvint très vite à la conclusion qu'on ne pouvait faire face à ce problème par une simple extension de la Foire horlogère existante, mais que les exposants avaient une autre idée en tiète, notamment celle de compléter l'exposition par des cabines de conférence plus grandes et absolument tranquilles pour leur clientièle. C'est ainsi que surgit la conception du «Centre commercial» tel qu'il est réalisé, à la 53º Foire de Bâle, dans les nouvelles halles d'étages 45 et 46 placées à côté de la halle 3 en bordure de la Isteiner-strasse. 78 exposants ont très rapidement pris possession des deux halles offrant ensemble 3500 mètres carrés; c'est là une preuve éloquent que cette nouvelle conception répond manifestement aux besoins de halles accessibles exclusivement aux hommes d'affaires de la branche. Le «Centre commercial» complète la Foire de l'horlogerie connue jusqu'à ce jour, qui conserve sa valeur de brillante «vitrine de la montré suisse» pour le monde entier; l'innovation a simplement le sens d'une extension des cabines commerciales situées derrière cette vitrine.

#### La nouvelle Foire de la construction

La nouvelle Foire de la construction

Lorsqu'on-créa le nouvel aménagement des groupes professionnels au cours des années 1960/1961, il s'agissait surtout de cerner de façon plus précise les divers secteurs professionnels et aussi de concentrer les emplacements. Cette formation plus étudiée des groupes professionnels ne constituait toutefois qu'un premier pas vers une disposition plus opportune des exposants; pour la compléter, il fallait aussi s'efforcer drassembler avec pertinence les groupes professionnels apparentés. C'est dans ce sens qu'on a d'abord entrepris de regrouper les branches des biens de consommation dans le bâtiment à cour circulaire centrale. L'a fallu de consommation dans le bâtiment à cour circulaire centrale. Il a fallu remettre d'autres changements à plus tard, afin de les laisser mûrir, car on ne peut bouleverser une foire chaque année. Pour permettre aux exposants et aux visiteurs de s'orienter, il est essentiel de conserver une

exposants et aux visiteurs de s'orienter, il est essentiel de conserver une certaine permanence de la disposition des groupes professionnels et des divers stands. Il ne faut pas sacrifier trop d'impératifs au vertige de l'innovation à tout prix.

Mais maintenant, une nouvelle étape est mûre: il s'agit de la présentation concentrée du groupe professionnel de la construction et d'importantes industries auxiliaires du bâtiment dans le bâtiment du Rosental, appelé dès ce jour bâtiment «D».

Le visiteur y trouvera cette année:

Halle 22 (sous-sol): branche électrique avec matériel d'installation, petits moteurs, luminaires

Halle 23 (rez-de-chaussée): chaudronnerie, radiateurs, brûleurs à matières plastiques avec une proportion

Halle 24 (1er étage):

importante de matière plastiques pour le bâtiment, installations sanitaires, em-

Halle 25 (2e étage):

le bătiment, installations sanitaires, em-ballage le gros du groupe «bâtiment» placé jusqu'ici dans la halle 8 avec les maté-riaux de construction, les éléments de construction, les échafaudages et cof-frages, les poèles en faience, les chemi-nées

nées Halle 26 (rez-de-chaussée): meubles en acier et meubles de jardin, engins de jardinage, tondeuses à gazon, piscines, ect.

Il ressort de cette énumération que la Foire de la construction comprend l'offre des industries du bâtiment et des industries auxiliaires. Les performances de cette branche ne peuvent évidemment être présentées directement à la Foire de Bâle; elles féront toutefois l'objet, pour la première fois, d'une exposition spéciale de la Société suisse des entre-prenaux où l'on pourra voir des graphiques et photographies de grands chantiers.

#### Autres regroupements importants

Le groupe professionnel du bureau, qui avait occupé ces dernières années la halle 25 au 2º étage du bâtiment du Rosental, est maintenant installé dans la halle située au rez-de-chaussée 8 à la place du groupe de la construction. Pour le groupe du bureau, qui intéresse non seulement la construction. Pour le groupe du bureau, qui interesse non seulement des acheteurs spécialisés proprement dits, mais aussi des hommes d'affaires de toutes branches et finalement aussi de simples visiteurs privés, le nouvel emplacement présente l'avantage de se trouver en plein courant des visiteurs et d'être aisé à atteindre de plain-pied. En outre, depuis sa transformation en halle des congrès, la halle 8 offre aussi une ambiance toute particulière, qui convient tout spécialement au groupe du bureau.

ambiance toute particulière, qui convient tout spécialement au groupe du bureau.

Pour pouvoir réaliser la nouvelle foire du bâtiment, on a en outre interverti les emplacements des deux groupes soumis à une participation par rotation «Chaudières et radiateurs, chauflages au mazouns d'une part, et «Transport» d'autre part, Cela a permis d'obtenir également dans les halles 6 et 7, grâce à l'établissement d'une communication directe entre les groupes «Transport» et «Manutention», une amélioration tout indiquée de la structure de la Foire.

### Offre ample et diverse dans tous les autres groupes professionnels également

En parlant du nouveau «Centre commercial» de l'industrie horlogère, de la nouvelle foire du bâtiment et du transfert qui en a résulté pour les groupes «Bureau» et «Transport», nous avons déjà mentionné toute une

série de groupes du riche programme de la Foire 1969. Bien entendu, les groupes qui sont restés à leurs emplacements antérieurs n'ont nullement perdu de leur importance. Cela concerne notamment toute la foire de l'horlogerie connue jus-

Cela concerne notamment toute la foire de l'horlogerie connue jusqu'ici, qui s'étend maintenant aussi dans le hall à colonnes où l'on a crée en même temps un véritable centre de réception pour l'industrie horlogère, et les branches apparentées à l'horlogerie comme la mécanique de précision, l'optique, la photographie, le cinéma, le traitement des surfaces, etc., dans la halle 3; l'industrie des machines et des métaux, les machines à travailler les matières plastiques, la robinetterie et les fournitures industrielles dans la halle 5; la technique du soudage et les équipements techniques dans les halles 56, 6 et 67.

Dans les étages du complexe de halles 1 à 3, il faut citer surtout la foire du meuble en gros, les meubles rembourrés et la literie, ainsi que les groupes «Soins corporel» et «Cosmétiques» et la sympathique participation tessinoise avec le petit artisanat tessinois et les travaux à domicile sur la galerie de la halle 3, désignée maintenant sous le nom de halle 41. Les emplacements n'ont pas changé dans le square du Rosental quant au groupe «Sport et camping» et dans le bâtiment à cour intérieure circulaire en ce qui concerne les halles 10 à 21, où l'on trouve de nouveau au rez-de-chaussée les équipements pour hôtels, restaurants et cuisines

circulaire en ce qui concerne les halles 10 à 21, où l'on trouve de nouveau au rez-de-chaussée les équipements pour hôtels, restaurants et cuisines communautaires, les appareils thermiques ménagers, les machines pour les branches de l'alimentation, les installations et aménagements de magasins, ainsi que les équipements de salons de coiffure. Au 1er étage se trouve, dans les halles 14 à 17, le vaste royaume des textiles, de l'habillement, de la mode, des chaussures et de la maroquinerie, des meubles et des équipements domestiques, des textiles d'ameublement, des rideaux et des tapis, des instruments de musique, ainsi que l'exposition de livres. Ce qu'il y a de nouveau ici, c'est le groupe d'exposition des livres et périodiques pour organisations d'entreprises dans la cage d'escalier à paroi vitrée derrière la grande horloge. Au 2º étage, les halles 18 à 21 se partagent comme de coutume les groupes porcelaine, céramique d'art, arts appliqués, machines pour le ménage et arts ménagers, jouets, alimentation et boissons.

### Nombreuses innovations dans l'offre et la façon de la présenter

Nombreuses innovations dans l'oftre et la taçon de la presenter Si la répartition reste identique, cela ne signifie pas que la Foire soit atteinte de stagnation. Le progrès continue à marcher à grands pas, et les efforts des entreprises pour créer du nouveau et se mesurcr avec la concurrence doivent se poursuivre sans trève. Nous n'en voulons pour preuve que le grand nombre de npuveautés présentées.

Le trésor d'idées de ceux qui aménagent les stands n'est de loin pas épuisé, même si l'on distingue, sous le signe d'un retour de la conception à la notion de la Foire prise dans l'acception du grand marché commercial, une tendance à aménager les stands plus simplement. Dans l'art moderne de la présentation, qui ne cherche pas à se donner de l'importance, mais bien plutôt à placer la marchandise avec sa propre faculté d'expression au premier plan, se crée un style d'exposition moins faculté d'expression au premier plan, se crée un style d'exposition moins tapageur, mais certainement tout aussi artistique que bien des fantaisies des temps passés.

#### Nombreuses expositions spéciales et attraction

Nombreuses expositions spéciales et attractions

Les stands des exposants individuels axés sur l'objectif de la vente constituent toujours l'élément dominant et déterminant d'une foire qui mérite ce nom. Dans une manifestation aussi largement ouverte au public que la Foire suisse d'échantillons, les expositions spéciales, dont le but est de présenter l'ensemble des produits d'une branche, et d'autres attractions, ont toutefois aussi leur place et leur fonction spécifique, ces expositions spéciales, attractions et participations spéciales sont encore plus nombreuses que jamais à la Foire de cette année.

Dans le domaine du bâtiment, mis particulièrement en valeur cette année par le regroupement, il faut relever, à part l'Exposition spéciale de la Société suisse des entrepreneurs dans la halle 25, déjà citée, la Foire du bois de la Lignum, qui conserve se place habituelle dans la halle 9 et est consacrée cette année, sous le slogan «Rénover, c'est valoriser», au thème actuel de la rénovation des constructions anciennes. Une maison ronde en matière plastique installée sur la place de la Foire vient s'adjoindre à cette exposition; son but est d'exprimer des idées nouvelles et encore inhabituelles pour la construction des habitations.

On trouvera encore deux nouvelles expositions spéciales fort intéressantes au nouvel emplacement de la branche «Bureau» dans la halle 8:

a l'entrée de cette halle, environ 40 des meilleurs travaux du concours «La science appelle les jeunes» témoignent de l'esprit de recherche, du sens d'observation scientifique consciencieux et de l'habileté dans la présentation des résultats de jeunes participants de toutes les régions du pays. Non loin de là, on pourra voir, dans une autre exposition spéciale, des professions de l'industrie des arts graphiques au travail. Là, on fabriquera sous les yeux des visiteurs, à part divers autres imprimés, un Journal de la Foire. En pleine démonstration de la richesse de notre économie, qui se manifeste par l'ample offre de la Foire, le stand du Délégué à la coopération technique vient rappeler, dans la même halle, les tâches et le travail accompil par l'Aide suisse au développement.

Une attraction et un bienfait pour les petits visiteurs de la Foire, pour lesquels le tour de cette dernière avec les parents ne serait pas une joie aans mélange: la Garderie d'enfants Nestlé nouvellement aménagée, et le Jardin de circulation pour enfants qui lui est relié, à côté de la halle 8.

Tout à côté du stand Swissair, l'exposition de propagande de l'Office pisse du tourisme représente dans la Foire une branche importante de

Le «Werkbund» suisse poursuit cette fois d'une tout autre façon Le «Werkbund» suisse poursuit cette lois d'une tout autre taçon l'objectif visé depuis des années par son exposition «Formes utiles» en présentant un «Méchant livre d'images pour gens satisfaits» dans halle 10. Le pendant artisanal à ce livre, l'exposition spéciale «Artisana créateur», de l'Union suisse des arts et métiers, offre dans la halle 17 des produits choisis dans la création artistique artisanale.

Au même étage, dans les halles 14 et 15, apparaît la triple constellation des expositions spéciales de textiles et de mode: «Création», «Madame-Monsieur» et «Centre du tricot», dont la première bénéficie d'une présentation foncièrement nouvelle.

Dans la cour circulaire, une surprise attend le visiteur: il s'agit cette fois de la participation originale d'une grande entreprise de l'industrie chimique de Bâle.

Les studios de radio et de télévision occupent leur place habituelle à la Foire de Bâle; les visiteurs pourront y assister à des émissions. On apprécie également le cinéma de la Foire logé dans le même bâtiment D, balle 35

#### Une importante innovation dans le domaine de l'organisation

Une importante innovation dans le domaine de l'organisation

Une nouvelle numérotation a été introduite à la Foire de cette année.

De même que les regroupements et rassemblements de groupes professionnels auxquels on a procédé, elle doit faciliter l'orientation et surtout la recherche d'un stand déterminé. Contrairement à ce qui se passait avec l'ancienne numérotation allant de 101 à 9000, les nouveaux numéros de stands se composent du numéro de la halle suivi d'un nombre de trois chiffres, dont le premier indique la rangée du bloc et les deux autres la numérotation continue des stands à l'intérieur de la rangée; on a veillé à ce que les mêmes décimales se retrouvent autant que possible à la même hauteur, c'est-à-dire en règle générale à la hauteur du même couloir transversal. Cette nouvelle numérotation présente l'avantage que l'on peut savoir, en lisant chaque numéro de stand, dans quelle halle on se trouve, et que l'on peut siément s'y retrouver aussi à l'intérieur d'une halle en se basant sur la numérotation, facile à mémoriser, des rangées de blocs.

Etant donné l'adontion de ce nouveau système de numérotation des

Etant donné l'adoption de ce nouveau système de numérotation des stands, on a dû changer les désignations existantes des halles partiellement composées de plusieurs chiffres ou lettres et les remplacer en général par des numéros de halles à un ou deux chiffres. La modification la plus importante concerne les étages des halles 1–3b, qui sont maintenant numérotés isolément et portent les numéros 31-46. Les stands du bâtiment Rosental ont reçu des numéros commençant par 50.

Afin de faciliter encore la vue d'ensemble, les complexes de halles ont été désignés par les lettres suivantes:

- A = bâtiment d'administration et complexe de halles 1-7 avec
  - halles d'étages 31-46

    B = halles 8 et 9 («halle bâloise» avec les équipements de bureau et la foire du bois de la Lignum)
  - et la toire du bois de la Lignum)

    C = bâtiment à cour circulaire avec les halles 10-21

    D = bâtiment Rosental avec les halles 22-26

    E = terrain en plein air du Rosental avec l'exposition de camping.

A côté des désignations utilisées jusqu'ici, mais surtout connues par les Bâlois et les visiteurs réguliers de la Foire, comme «Halle bâloise», «Bâtiment Rosental», etc., les nouvelles désignations par des lettres peuvent sembler extrêmement abstraites; elles ont toutefois l'avantage essentiel de permettre une orientation simple et compréhensible en toutes langues dans les prospectus et sur les bâtiments.

Pour résumer cet aperçu, précisons que, dans l'ensemble, la Foire suisse d'échantillons de 1969 offiria beaucoup de nouveautés dans tous les secteurs et une quantité de produits ayant déjà fait leurs preuves et répondant aux besoins et exigences les plus variées; elle sera animée en outre par de nombreuses expositions spéciales. L'ensemble de l'offire de plus de 2600 exposants permettra aux acheteurs potentiels de se faire rapidement une idée sur les secteurs professionnels qui les intéressent particulièrement, et donnera à tous les visiteurs un vivant spectacle de la diversité du travail suisse.

75, 31, 3, 69

#### Konkurse und Nachlassverträge Faillites et concordats

März — 1969 — Mars

Kenione — Canione	KONKI	Bestäligte		
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Surpensions	TOTAL	Nachiessvarirāg: Concordats homologués
Zürich	1 4	3	1 7	1 4
Bern	6		6	2
Luzern	6 2 1		2	2 1
Uri	1	1 	6 2 1 1 2 5 1 2 2 1 4	_
Glarus	1	_	1	_
Zug	2 4 1 2 2		2	-
Fribourg	4	1	5	-
Solothurn	1	_	1	_
Basel-Stadt	2	_	2	1 —
Basel-Land	2	_	2	-
Appenzell AR	1	_	1	
St. Gallen	3.	1		_
Graubünden	1	_	1	_
Aargau	5	4	9	_
Ticino	3	3.	6	2
Vaud	8	1	9	1
Valais	3. 1 5 3 8 2 1. 2	-	9 6 9 2 1 4	2 1 1
Neuchâtel	1.		1	_
Genève	2	2	4	_
Total März 1969	51	15	66	11
Total März 1968	50	11	61	10
Jan./März 1969	143	54	197	31
Jan./März 1968	151	49	200	23

#### Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

(Fortsetzung - Suite)

(Fortsetzung - Suite)

Glattbrugg: Haug-Baur Max Meteorologe 80-110971.

Grabs: Gantenbein Anna Postbeamtin 90-40551.

Grand-Lancy: Communauté prot. de Lancy-Sud 12-15800. - Roh V. & G. H. Rossier entreprise génie civil et bătiments 12-15138.

Grellingen: Scherrer Josef Lehrer 40-35142.

Grenchen: Aerni Peter Dr. med. dent. 45-672. - Parit. Betriebskranken-kasse A. Schild AG 45-2555.

Gümligen: Schierse Peter 30-52964. - Zumbrunn Armin Dr. 30-56296.

Guntershausen b. Aadorf: Rümbeli Fritz 84-25121.

Guntmadingen: Gemischer Chor 82-2987.

Gunzgen: Vereinigte Schützengesellschaft Gunzgen-Boningen 46-5165.

Gurzelen: Fischer-Lüthy Anna Frau 30-50752.

Hallau: Gabriel Kaspar 82-6280.

Hallau: Gabriel Kaspar 82-6280.

Halse-Rüegseux Ingold Willi Techniker 34-5012.

Hausen am Albis Skiriege TV Hausen am Albis 80-68478. - Steffen-Spör't Ernst 80-110862.

Hauterive: Pheulpin Serge agent d'assurances 20-9091.

Spörri Ernst 80–110862.

Hauterive: Pheulpin Serge agent d'assurances 20–9091.

Hellmberg: Schmid Alfred 30–57018.

Hellbühl: Limacher Jost 60–4093.

Hellbühl: Limacher Jost 60–4093.

Hellbühl: Limacher Jost 60–4093.

Hilterfingen: Varrin Marcel 30–56284.

Hilteren: Pis-Electronic AG für Elektronik 80–36103.

Hochelden: Bosshart-Ammann Jakob 80–110943. – Forrer-Schmied Hans 80–110961.

Hofen: Pichs-Suter Albert 82–6282.

Hofstetten B. Brienz: Fahrin Hans 30–57020.

Hölstelm: Schneider K. Automobile 40–4750.

Hölstelm: Schneider K. Automobile 40–4750.

Hölstelm: Beusch-Jutzi Christian eidg. Verwaltungsbeamter 80–110968.

Hombrechtikon: Beusch-Jutzi Christian eidg. Verwaltungsbeamter 80-11096.
Horgen: Chiapport-Walker Alfred 80-110810. – Dietiker-Meierhofer Ernst Maschinen-Techniker 80-68467. – Gfeller-Knecht Hans 80-82168. – Hohl Alfred Postbeamter 80-110805.
Höri: Schmid-Vogler Hans 80-110972.
Interlaken: Affenaert Lucienne Frau Unterseen 30-60378. – Zandolini Stefan sen. 30-56293. Unsubstantia 20 60378.

Stefan sen. 30.-5023.

Inse Berger Anneliese Frl. Hausbeamtin 30-6368.

Isselwald: Brunner-Hunziker Christian 30-6368.

Kaiserauser Schwarb Meinrad Chemikant 40-56172.

Kirchberg (BE): Haug-Eisenbarth Samuel Instr. Of. der Inf. Alchenfülh 34-40757.

Kirchberg (BE): Haug-Eisenbarth Samuel Instr. Of. der Inf. Alchenfülh 34-40757.

Kirchberg (BE): Haug-Eisenbarth Samuel Instr. Of. der Inf. Alchenfülh 34-40757.

Kirchberg (BE): Haug-Eisenbarth Samuel Instr. Of. der Inf. Alchenfülh 34-40757.

Kirchberg (BE): Haug-Eisenbarth Samuel Instr. Of. der Inf. Alchenfülh 34-40757.

Kirchberg (BE): Haug-Eisenbarth Samuel Instr. Of. der Inf. Alchenfülh 34-40757.

Kirchberg (BE): Haug-Eisenbarth Samuel Instr. Of. der Inf. Alchenfülh 34-40757.

Kollen Brunder Schwarb (Be): Meinre Schwarb (Be

40-70234.

Neuchâtel: Amicale des Contemporains 1937 de Neuchâtel et environs 20-1937. - Lebet Pierre 20-20244. - Vianin Gaston 20-15186.

Neuenhof: Gilomon-Jaggi H. Frau 50-20696. - Kath. Turnerinnen 50-15232. - Limon Aaron 50-25490.

Neuhausen am Kheinfall: Bart Paul 82-6268. - Graf Heinz 82-6269. - Hacderli R. Rest. Café Park am Rheinfall 82-5160. - Landolt Thomas 82-6270. - Müller Liliane Frl. 82-6242. - Rickli Werner 82-6266. - Turtschi Hans 82-6141. - Wagner Josef 82-6237. - Weber-Neukom Max 82-6267. - Wirz Hans Firma Orwi 82-3430.

Neunkirch (SH): Törk Otto Antiquitäten 82–6336.
Nidau: Stalder Ernst alt Bahnhofvorstand 25–30316.
Niederdorft: Hauspflegeverin 40–33662.
Niedererlinsbach: Eugster W. dipl., Maschinen-Techniker 50–20694.
Niedererlinsbach: Eugster W. dipl., Maschinen-Techniker 50–20694.
Niedererlinsbach: Engster W. dipl., Maschinen-Techniker 50–20694.
Niedererlinsbach: Engster 80–68479. – Zollinger-Vogt Alfred 80–110866.
Niedererlin (AG): Mäder Hans 50–25486.
Nufenen: Tepp Joh. Martin mech. Schmiede und Schlosserei 70–15058.
Oberburg: Beutler Hans Mechaniker AMP 34–7062. – Sektionschef 34–1425.
Oberburg: Beutler Hans Mechaniker AMP 35–15449.

34-47-5.

Deer-Hags.

Deer-Hags.

Deer-Hags.

Deer-Hags.

Deer-Hags.

Deer-Hags.

Deer-Hags.

Biliothekarin

Bor-10912.

Deer-Hags.

Bor-10912.

Deer-Hags.

Deer-

Oberwill (BL): Burkhardt Eduard 40-427/0. - Schulber -

Osterfüngen: Meyer. Williaman A. Guthaus Bad \$2-5159. — Richli-Schäfreier Walter 82-6322.
Ostermundigen: Isler Hans-Peter 30-57038. — Matthey Rémy Ing. Techn.
30-516123. — Moser-Güzt Hans-Peter 30-57038. — With Hans eidg. Beamter
30-56295. — Wirth Hans eidg. Beamter
30-56295. — Wirth Hans eidg. Beamter
30-57030.
Ottikon (Gossu ZH): Thoma Albert Bedachungen 80-68457. — Miller Leo
130-57073. — Spengler-Sieber Antoinette Frau Dr. Hügen
30-5703. — Spengler-Sieber Antoinette Frau Dr. Hügen
150-5777. — Miller John 150-57047. — Miller Leo
150-5777. — Miller fonct, fedferal 10-41245. — StancherisKasper Christine tidephoniste 10-41247. — Suin Roger fonctionnaire
SAM 10-41251. — Wicht Jean-Louis employé SAM 17-20146. — Wulliamoz Alfred mécanicien 10-41235. — Spengre-Sieber Beard-Galle Erwin 40-702104. — Puller 140-16191. — Jaupier-Bieber Bernard alter 40-70212. — Hueper
14enz. 40-56191. — Jaupier-Bieber Bernard alter 40-70212. — Hueper
14enz. 40-56191. — Jaupier-Bieber Bernard 40-70214. — Muller René 40-56201. — Pfüfff-Galt Gottift, Kaufman 40-70227. — Reinhardt-Kaiser Heinz Dr. 40-70227. — Schneider-Müller Hans
40-70230. — wenk-Tschudin Max 40-70227. — Schneider-Müller Hans
40-70230. — Wenk-Tschudin Max 40-70237. — Shenider-Müller Hans
40-70230. — Wenk-Tschudin Max 40-70237. — Brauchli Heinrich 82-6273. — Hählen Hansvurdi 82-6272. — KüderliWinzeler Kart 82-6271. — Lieberher Hans 82-6295. Ramilinsburg: Weilenmann-Gnehm Albert 40-70236. Ramse: Hofer Hans 34-5015. — Stener Hans 14-0518. — Stener Hans 14-0518. — Ramse: Hofer Hans 34-5015. — Stener Hans 14-0518. — Ramse: Hofer Hans 34-0518. — Rising-Bothelte Erwin 40-70215. — Reiff Max Dr. 40-5023. — Saichli-Suder Hans
40-5054. — Helfenberger Hans Dr. 40-62378. — Kilsing-Bothelte Erwin 40-70215. — Reiff Max Dr. 40-50233. — Saichli-Suder Hans
40-60234. — Helfenberger Hans Dr. 40-62378. — Kilsing-Bothelte Erwin 40-70215. — Reiff Max Dr. 40-5034. — Weber Jüg Adima ZwefVerlag 40-23193. Reiff Max Dr. 40-5034. — Weber Jüg Adima ZwefVerlag 40-23193. — Reiff Max Dr. 40-5

Selzach: Marti Adolf 45-10089, – Reinhart Urs und Max Dres med. 45-1888. Seuzach: Greuter Rosa Betriebsbeantin PTT 80-110886, Sevelen: Tischhauser Ernst Festungswächter 90-40548. Sierre: Emery Paul 19-12126. Signau: Braunviehzuchtgenossenschaft Signau und Umgebung 34-2684. Sigrau: Braunviehzuchtgenossenschaft Signau und Umgebung 34-2684. Sigräwil: Tschanz Walter 30-57039. Slon: Furrer Jules 19-12124. – Ostertag Roger valcolor 19-4849. – Weiss-Mouthon Jacques psychologue 19-9509. Sissach: Johansen-Schelvan Erling 40-70208. – Liga gegen die Tuberkulose Sektion Sissach 40-8869. Solothurs: Trigonia Solodorensis 45-5975. – Vassalli Domenico a. Dehf. 30-50753. Spiegel b. Bern: de Quervain Fritz 30-56294. – Rothen-Steiner Hedy Frau 30-56277. Spiez: Brände Paul 30-57008. – Kirchenbau Pfarrei Bruder Klaus 30-25438. – Linder Karl Festungswächter 30-57015. – Rindiisbacher U. Velox Motos 30-30649. – Süder Werner Laborant 30-57004. Stäfar Müller Werner Prokurist 80-68491. – Süberli-Braunschweiler Jean 80-110892.

Fortsetzung siehe n. Nr. - Suite voir pr. No

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne

## Schweizerische Aluminium AG Chippis und Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 23. April 1969, 11 Uhr, in den Saal des Börsengebäudes (Bleicherweg 5, I. Stock), in Zürich

#### Tagesordnung:

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1968 sowie Entgegennahme des Be-
- Abhamit des Geschaftserkents und der Jamesterlung 1998 sowie richtes der Kontrollstelle.
  Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Generaldirektion, Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  Wahlen in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1968 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 8. April 1969 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldegsstrasse 4, in Zürich, auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktien dient. Der Geschäftsbericht gelangt einige Tage später zum Versand.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Inhaberaktien dienen, gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitze der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 18. April 1969 be-

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich Schweizerische Rankverein, Basel Schweizerischer Bankverein, Basel Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich Schweizerische Volksbank, Bern Bank Leu & Co. AG, Zürich Herren Pictet & Cie., Genf Herren Lombard, Odier & Cie., Genf

und sämtlichen Niederlassungen

Die Deponierung der Inhaberaktien dauert bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Chippis und Zürich, den 28. März 1969

Schweizerische Aluminium AG

Der Verwaltungsrat

### S.I. Rue de Montchoisy 34

Les actionnaires sont convoquès en

### assemblée générale ordinaire

mardi 15 avril 1969, à 14 heures 30, en les bureaux de M. René Gerdil, 60, rue du Stand, Genève.

Ordre du jour: Rapports de gestion et de contrôle Votation sur ces rapports Elections statutaire Propositions individuelles

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes pour l'exercice 1968 sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les actionnaires désireux d'assister à l'assemblée sont priès de déposer leurs actions ou un certificat au siège social, rue du Stand 60.

Le conseil d'administration

### Société Immobilière «En Purian» Prangins (Vaud)

Messieurs les actionnaires sont convoqués le mercredi 16 avril 1969, en l'étude de Maître René Gency, notaire, rue de Rive 4, à Genève

1º à 11 heures, en ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE, avec l'ordre du jour suivant:

1º Opérations statutaires.

2º Divers.

Le rapport de gestion, les bilans et comptes de profits et pertes au 31 décembre 1968, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle peuvent être consultés des ce jour au bureau administratif de la société, chemin des Mollex 15, à Perly (Genève).

2º à 11 heures 30, en ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE, avec l'ordre du jour suivant :

Entrée en liquidation.

1258 Perly (Genève), le 31 mars 1969

Le conseil d'administration

Fr. 47.50 Fr. —.60

Fr. 46.90

Fr. 2.—

### SOLBATIM 63

FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER

#### Paiement du coupon Nº 5

(période du 1er janvier au 31 décembre 1968)

Dès le 1er avril 1969, il est versé, sur présentation du coupon Nº 5:

Brut Moins impôt anticipė

Versement net par part dont une part de

est déterminante pour faire valoir le droit à l'imputation ou au rem-boursement de l'impôt anticipé de (30% de Fr. 2.--)

Domiciles de paiement des coupons:

Ferrier Lullin & Cie, banquiers, Genève (Trustee)
 Solvalor S.A., chez MM, de Rham & Cie, Lausanne, Mon-Repos 14.

### SALIK BANK IN BASELAG

### Einladung

### ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 21. April 1969, um 15 Uhr am Sitz der Ban St. Jakobsstrasse 7, Basel

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Revisionsstelle
- 2. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz des Jahres 1968
- 3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion
- Beschlussfassung über die Verteilung des Jahresgewinns
- 5. Wahl der Kontrollstelle

Basel, den 27. Mårz 1969

Der Verwaltungsrat

0

### Anlagefonds für Schweizer Aktien **FONSA**

### 1:5-Split der Anteile

Die Intrag AG, Verwaltung von Investmenttrusts, als Fondsleitung und die Schweizerische Bankgesell-schaft als Depotbank haben beschlossen, die FONSA-Anteile im Verhältnis von 1 zu 5 aufzuteilen.

Ab 31, März 1969 erfolgt der Umtausch der alten Zertifikate (mit Coupons Nrn. 20-32 und Talon) in neue Titel (mit Coupons Nrn. 20-39 und Talon). Dabei werden erstmals Anteilscheine über 100 Anteile ausgegeben, und § 3, Abs. 1 des FONSA-Reglements wird in diesem Sinne ergänzt.

Für die Zertifikatsinhaber erfolgt dieser Umtausch spesenfrei.

Vom 31. März 1969 an bezieht sich die Kursnotierung auf die neuen Anteile.

Die nachstehenden Zeichnungs- und Zahlstellen empfehlen sich für den Umtausch der FONSA-Anteile.

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT Lombard Odier & Cie, Genf La Roche & Co., Basel Chollet, Roguin & Cie, Lausanne

### Ornapress AG, Schwerzenbach

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 18. April 1969, 16 Uhr, Kasino Zürichhorn, Bellerivestrasse 170, in Zürich

#### Traktanden:

- Bericht des Verwaltungsrates über das 18. Geschäftsjahr 1968. Bericht der Kontrollstelle.
   Abnahme der Jahresrechnung 1968.
   Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
   Entlastung der Verwaltung.
   Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 7. bis 16. April 1969 an unserem Geschäftssitz in Schwerzenbach ausgegeben. Gemäss § 11 der Gesellschafts-Statuten ist zur Vertretung der Aktionäre an der Generalversammlung eine schriftliche, auf den Namen lautende Vollmacht erforder-

Vom 7. bis 16. April 1969 liegt der Geschäftsbericht mit Bilanz und Erfolgsrechnung, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und dem Bericht der Kontrollstelle am Geschäftssitz zur Einsicht der Aktionäre auf.

Schwerzenbach, den 31. März 1969

ORNAPRESS AG Für den Verwaltungsrat, der Präsident: S. Hallauer

### Photoglob-Wehrli AG, Zürich

#### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 28, März 1969 hat die Ausschüttung einer Dividende von 5% für das Geschäftsjahr 1968 beschlossen.

Die Zahlung erfolgt vom 31. März 1969 an durch die Schweizerische Bankgesellschaft Zürich oder am Sitze der Gesellschaft gegen Coupon Nr. 25 mit Fr. 5.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer,

mit Fr. 3.50 netto.

8045 Zürich, den 31. März 1969 Grubenstrasse 37

Der Verwaltungsrat

### BANCA UNIONE DI CREDITO, LUGANO

La Banca Unione di Credito, Lugano, avvisa i Signori azionisti che, a sensi della deliberazioni dell'assemblea generale ordinaria, tenutasi oggi,

il dividendo per l'esercizio 1968 dell'8%,
il dividendo speciale per ricordare il cinquantenario della banca del 2%,

pari quindi a Fr. 50.— per azione da Fr. 500.— è immediatamente esigibile alle sue casse, meno il 30% d'imposta preventiva, cioè in Fr. 35.— netti, contro presentazione della cedola  $N^0$  49.

Lugano, 26 marzo 1969

La direzione

### FONDS IMMOBILIER ROMAND FIR

2. rue du Maupas, Lausanne

### Paiement du coupon No 28

Les porteurs de parts

«ROMANDE IMMOBILIERE»

sont informés que le coupon semestriel  $N^o$  28 sera payable, dès et y compris le 31 mars 1969, auprès des domiciles de souscription désignés ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers, et de GEP S.A., aux conditions suivantes:

Fr. 26.25

Répartition semestrielle Fr. 26.25 sous déduction de 30% impôt anticipé, calculé sur Fr. 7.67 Fr. 2.30 Montant net par certificat d'une part Fr. 23.95

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le rem-boursement de l'impôt anticipé sur un montant de Fr. 7.67, soit Fr. 2.30 par certificat d'une part.

Les porteurs de parts domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition, pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé dans le cadre et les conditions de ces conventions.

### Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons:

sometriplion of the parement are composite	
Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne
Banque Galland & Cie S.A.	Lausanne
Caisse d'Epargne et de Crédit	Lausanne
Crédit Foncier Vaudois	Lausanne
Hofstetter & Cie	Lausanne
Société Financière S.A.	Lausanne
Union Vaudoise du Crédit	Lausanne
Handwerkerbank Basel	Bâle
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne	Berne
Volksbank Beromünster	Beromünste
Banque Populaire de la Gruyère	Bulle
Crédit Agricole et Industriel de la Broye	Estavayer-le
Banque de l'Etat de Fribourg	Fribourg
Lombard, Odier & Cie	Genève
Banque de Langenthal	Langenthal
Banque Cantonale Neuchâteloise	Neuchâtel
Banque de la Glâne	Romont
Crédit Saint-Gallois	Saint-Gall
Banque Cantonale du Valais	Sion
Crédit Yverdonnois	Yverdon
Société privée de Banque et de Gérance	Zurich
Société pour la gestion de placements collectifs GEP S.A.	Lausanne

Le rapport de gestion pour l'exercice 1968 sera à la disposition des intéressés auprès des banques dépositaires, des domiciles officiels et de la direction du Fonds dès le mois de juin 1969.

Lausanne, le 31 mars 1969

La direction:

Soclété pour la gestion de placements collectifs GEP S.A.

Les banques dépositaires: Caisse d'Epargne et de Crédit Banque Cantonale Vaudoise

#### Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

PRETURA DI MENDRISIO

### Grida per adizione di eredità con beneficio d'inventario

Istante: Avv. Renato Guidicelli, Lugano, quale rappresentante dell'erede Signor Houck Jan Frederik fu Wilhelm Konrad, Spreitenbach.

Successione: Quella relitta dal defunto Signor

### Wilhelm-Conrad Houck

fu Mauritz-Ernest, cittadino olandese, già in Riva S. Vitale, ivi decesso il 13 gen-

Notaio delegato per la erezione dell'inventario: Avv. Renato Guidicelli, Lugano,

Diffida: Si diffidano tutti i creditori e debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti e debiti, entro il giorno 17 marzo 1969 alla Cancelleria eella pretura di Mendrisio.

Sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS.

Mendrisio, 11 febbraio 1969

Il pretore: Avv. Edy Bernasconi

### ASTA VOLONTARIA

Gli eredi della successione fu

### Lina Langsdorf

pongono all'asta una proprietà immobiliare di proprietà della defunta sita in territorio di Breganzona, Via Polar 3.

L'esperimento sarà tenuto sabato 26 aprile 1969 nello studio del notaio incaricato, in Via Peri 5, Lugano.

Il capitolato d'esta è visibile tutti i giorni nello studio del notaio incaricato ed al-l'Albo del comune di Breganzona.

Lugano, 26 marzo 1969

Il notaio incaricato: Avv. Mario Pozzi

### Imposta sulla cifra d'affari

I testi di legge attualmente in vigore concernenti l'imposta sulla cifra d'affari, sono apparsi nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. Essi sono contenuti in un opuscolo di 40 pagine, che può essere acquistato al prezzo di fr. 1.80 (porto compreso), versando in anticipo detto ammontare, sul nostro conto chèques postali 30-520. Per evitare malintesi, pregasi di non confermare separatamente l'ordinazione.

Foglio ufficiale svizzero di commercio, 3000 Berna



### SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Mitteilung an die Inhaber von 31/2 % Wandelobligationen 1963

Gemäss Beschluss der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 4. März 1969 ist auch für die Aktien, die zur Sicherstellung der 3½% Wandelanleihe 1963 noch hinterlegt sind, ein Bezugsrecht auf Obligationen unserer im März begebenen 4½% Wandelanleihe 1969 zugestanden worden. Diese Anrechtscoupons sind verkauft worden. Der erzielte Eriös erlaubt, den Inhabern von 3½% Wandelobligation 1963 einen Barbetrag von Fr. 16.20 je Obligation zur Verfügung zu halten, der im Zeitpunkt der Wandelung be-

Zürich, den 31. März 1969

Schweizerische Kreditanstalt

### BATIMA HOLDING S.A., FRIBOURG

Les actionnaires sont convoqués en une

#### assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 30 avril 1969, à 11 h, en les bureaux de BATIMA S.A., Genève, 24, rue de l'Athénée.

- Augmentation du capital social de Fr. 4 050 000.— à Fr. 4 500 000.— par l'émission de 450 actions de Fr. 1000.— chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces.
   Modification de l'article 5 des statuts.

Les actionnaires désirant user de leur droit préférentiel de souscription sont priés d'en informer la société, à Fribourg, chez Me Pierre Wolhauser, place Notre-Dame 163, et de verser le montant de leur souscription au compte de BATIMA HOLDING S.A., chez l'UNION DE BANQUES SUISSES, à Genève.

Les actionnaires désirant assister à l'assemblée devront déposer leurs actions ou un certificat bancaire chez BATIMA S.A., à Genève, d'ici au 25 avril 1969, au plus tard.

Insertion dans la FOSC. = efficacité et succès!

Wir lösen sämtliche

Transport- und Lagerprobleme:

Regelmässige Kurse ab Winterthur und Umgebung nach: Ostschweiz retour

Zürich - Bern - Westschweiz retour

Wir übernehmen fortwährend Güter Jeg-lichen Umfanges und transportieren diese prompt, zuverlässig und sorgfältig im In- und Ausland.

Wir vermieten kurz- oder langfristig trockene Lagerräume zu günstigen Be-

ODAG Aktiengesellschaft 8474 Dinhard (ZH) bei Winterthur

Telephon (052) 38 15 21 Telex 7 64 69

Autotransporte, Einlagerungen,

Depositenhefte

Nrn.39493 und 53640

ausgestellt von der Migros Bank Zürich mit Guthaben von Fr. 3082.15 resp. Fr. 2383.60 werden vermisst.

Alfallig Inhaber dieser Depositen-hefte werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls diese Depositenhete als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt würden.

**Brochure AELE** 

Les textes des dispositions entrées en

Les textes des dispositions entrees en vigueur au debut de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A5). Prix: fr. 2.— (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

NB. L'édition en langue allemande est

Zürich, den 26. März 1969

Sind Sie am EXPORT Ihrer Erzeugnisse

### nach Oesterreich

interessiert?

Wir sind eine dynamische, leistungsfähige Handels-agentur und würden gerne Ihre Produkte in Oesteragentur und wür reich verkaufen.

Schreiben Sie unverbindlich unter Chiffre Nummer P 46-300041 an Publicitas AG, 1002 Lausanne.

### Amtsblatt-Mappen

Reklame-Acquisition. Aus gesundheitlichen Gründen per sofort abzugeben.

Kantone: Appenzell, St. Gallen, Thurgau, Grau-bünden, Gaster-March. Gut fundierte Kund-schaft seit Jahren vorhanden.

Nähere Auskunft erteilt:

Chiffre 44-300867 an Publicitas AG, 8021 Zürich

Wir suchen zu baldmöglichstem Eintritt: Jüngeren, initiativen, kontaktfreudigen

### Mitarbeiter

für unsere Kredit- und Hypothekarabteilung.

Wir bieten Ihnen einen hochinteressanten, weitgehend selbständigen Posten bei sehr gutem Salär mit raschen Aufstiegsmöglichkeiten.

Wir bitten um Kurzofferte oder Telefonanruf (073/6 21 21) zwecks persönlicher Besprechung an einem Abend,



Direktion der Schweizerischen Bankgesellschaft Poststrasse 19, 9500 Wil

PRÊTS express

de Fr. 500. - à Fr. 10000.

- Nous accordons un crédit toutes les 3 minutes
   Garantie de discrétion totale
- Pas de caution; Votre signature suffit



NOUVEAU: Service express

Nom

Tessin: in Bellinzona

zu verkaufen an der Bahnhofstrasse

### grosses Gebäude

Laden im Erdgeschoss, Büros und Wohnungen in den anderen drei Stöcken.

Interessenten - Vermittler ausgeschlossen - schreiben an Chiffre AS 3288 Bz Schweizer Annoncen AG, ASSA, 6501 Bellinzona.

#### Zürcher Privatbank

vorwiegend im Kleinkredit-Geschäft tätig, sucht tüchtige(n) und zu-

### Hauptbuchhalter(in)

zur selbständigen Führung unserer Finanz-Buchhaltung (National-

Gut bezahlte Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen, Fünftage-

Wenn Sie Freude an einem lebhaften Betrieb haben und an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, erwarten wir gerne Ihren Anruf.

Metro Bank, Badenerstrasse 141, 8026 Zürich, Telefon (051) 27 30 90.

Internationale Transporte

Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

#### EFTA-Dokumentation

Vollständige Neuausgabe, 375 Seiten, Format A 5, gelocht zwecks Aufnahme in beliebigen Ordner. Preis: Fr. 12.50. Voreinzahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schwei-zerisches Handelsamtsblatt, Bern.

NB. Die französische Ausgabe erscheint



KIRCHHOFER.

seet Zärich inholetreese 58

Günstig

abzugeben

Interessenten erhalten Auskunit über

oetfech 2353, 8023 Zür

e Rechenmeechines ddition, Subtraktion liketion und Divielo stometiech, zum Tei mit Garenlie.

ROBERT GUBLER AG facherstr. 104 - 8004 Zürich - Tel. 051 25 03 50 lerfirma für Antwortautomalik

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Mo-natsschrift «Die Volkswirtschaft».

### Sie sparen viel Geld, Zeit und Ärger



wenn Sie Ihre
Drucksachen, wie
Briefköpfe, Werbeprospekte, Eilketten,
Offsetvorlagen usw.
nach Ihren eigenen
Ideen mit der

on internationa-len Experten ent-wickeltes wissen-

Filness-Progromm begeistert Olympia-Alhleten, Spitzensportler, Wellmeister

Wellmeister
wie Cassius Clay,
wie auch
Leletungeexperte
und KanditiansTrainer
In eller Welt.

schaftliches TELEPANDER-Training, Isame-risch-isalanisches

ADANA Hand-Druckmaschine selber herstellen. 1000 Möglichkeiten. Einfache Bedienung. Schon ab Fr. 390.-.

Prospekte und Druckmuster unverbind-lich von der Generalvertretung Carl Federer, 6002 Luzern, Weggisgasse 29, Tel. 041 / 22 61 53

## Stahlmöbel Trosselli Mod. MTF 02 Tischplatte in Polyton 156 x 72 Fr. 520.ab Lager 8050 ZORICH Jungstrasse 2 Tel. (051) 48 46 29 1204 GENEVE Rue du Stand 60 Tel. (022) 24 43 40

### Coupon\_

Ausschneiden und einsenden an die Generalvertretung: Multipatent, Hofwiesenstrasse 18,8057 Zürich

# Wir interessieren uns für die unverbindliche Vorführung des Ditchburn-Getränkeautomaten

(Ditchburn, dergrösste Postmix-Becher-Getränkeautomaten-Hersteller in Europa für Getränke- und Verpflegungs-automaten aller Betriebsgrös-sen und in allen Preisklassen)

Strasse Ort



Im SHAB, werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inseinserieren Sie!

### Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

00 Basel 23

# **MIT45 FÄNGT** DAS LEBEN **ERST AN**

Wissenschaftler behaupten, dass ein Männ mit 45 erst beginnt, seln Leben voll auszuschöpfen. Das «Mittelalter» sollte er deshalb nicht vor 60 erreichen und im Alter von 75 Jahren seine Fähigkeit, auf Frauen zu wirken, noch nicht verloren haben.

Es ist kein Geheimnis: Männer, die sich topfit erhalten, altern weniger rasch. Sie fühlen sich um Jahre jünger als ihre Altersgenossen und sehen auch entsprechend besser aus. Sie sind vor allem stärker, energischer und dynamischer.

Seien Sie ehrlich: Wann fühlten Sie sich zum letzten Male so richtig im Schwung? Als Sie noch zur Schule gingen? Während der Militärdienstzeit, oder als Sie zwanzig waren? Das herrliche Gefühl, in bester, Form und um «Jahre jünger» zu sein, können Sie wiedererlangen: In nur fünf Minuten pro Tag.

### Mit dem TELEPANDER erreichen und behalten Sie die Kraft Ihrer Jugend in weniger Zeit, als Sie zum Rasieren benötigen

Unsere Erfolgsmethode garantiert Ihnen den schlanken, starken Körper, den Sie sich wünschen — andernfalls haben Sie nichts zu bezahlen. Alle Details erfahren Sie durch unsere Gratisbroschüre,

Vergleichen Sie die nachstehenden Vorteile mit jeder anderen Methode.

Das TELEPANDER-Training:

Das TELEPANDER-Treining:

— verringert Ihren Bauchansatz — stärkt schlaffe Muskein — kräftigt Ihre Arme, Beine und Schultern — korrigiert schlechte Haltung – ist nicht ermüdend, jedoch leicht zu befolgen — erfordert kein Umkteiden — kann überall durchgeführt werden; daheim, im Büro, im Garten oder sogar vor dem Fernseh-Garten beringt schnellen, spürbaren Erfolg — ist für alle Altersstufen gefahrlos — benötigt kein weiteres, kostspieliges Übungsmaterial, wie Hanteln oder Gewichte — garantiert Ihnen den gewünschten Erfolg innert kürzester Zeit.



#### GRATIS-BROSCHÜRE

illustrien die «kanoger/Melhode» um in kürzeiler Zeil wieder in Form zu kommen, Leichfüssliche, nicht ermüdende Udbungen von chnen das Teleponder -Filt-NESS - Frogramm, ne Ueberonstrengung — Sie brauchen sich heimol umzükleiden. Sie können zu House, Böro, im Freien und sogar beim Fernseh-Krimi heimol umzükleiden. Sie können zu House, Böro, im Freien und sogar beim Fernseh-Krimi heimol Cuppon, Sie werden donn umgehend cuppon, Sie werden donn umgehend erre übeslige Forb-Broschüre erhollen. Die zohl-chen Folos demonitrieren das kentilweise Vorrein beim Eiglichen Folosheimen franklichen Ernbining, dem Vertreiterbesuch,



### Tausende von Männern gewinnen dank der TELEPANDER-Methode ihre ideale Figur leicht und schnell zurück

Stellen Sie sich vor — In der gleichen Zeit, die Sie zum Rasieren benötigen, erledigen Sie nun zu Hause oder im Büro ein einfaches Trainingsprogramm, das Ihnen ein hervorragendes Resullat garantiert — ein Resullat, das Sie nach zwei kurzen Wochen bereits im Spiegel bemerken und mit dem Metermass nachprüfen können. Die täglichen fünf Trainingsminuten straffen Ihre Muskeln, lassen Zentimeter um Zentimeter Ihres Bauchumfanges verschwinden und geben Ihnen das Gefühl, jünger, stärker und vitaler auszusehen als je zuvor.

Begeisterte Telepander-Kunden aus über 30 Ländern der ganzen Welt schreiben:

-Wer sagt, dass man mit 50 alt aussehen muss? Ich fühlte mich seit Jahren nicht mehr so fit.\*
C. B., Amsterdam

... und machte die Feststellung, dass überhaupt nichts Derartiges wie der Telepander auf dem Markt ist... er verdient es, dass man von "Tatsachen" redet und nicht nur von "Eindrücken"... verblüffende Wirkung auf die Gesundheit, Wohlbelfinden, Lebensfreude, Arbeitsfreudigkeit und Leistungsfähigkeit.» Pfr. A. K.

\*Ich hatte meine Zweifel über dieses Fünf-Minuten-System. Doch Sie haben recht, es funktioniert.\* G.G., New York.

Dank dem TELEPANDER habe ich die Mus-keln und die Fitness zurückerhalten, die ich im Zeitpunkt meiner Hochzeit besass.
 O. K., Kopenhagen.

«Nun muss ich meinen "Wanst' nicht mehr mit mir herumschleppen. Dank dem TELEPANDER ist das Fett verschwunden, und ich fühle mich blendend.» J. L. Sydney.

Geschäftsleute, die keine Zeit für konventionelle, ermüdende und langweilige Trainings-methoden aufbringen wollen, schätzen den TELEPANDER, da sie weder Zeit noch Ener-gie unnütz verschwenden müssen.

Die wissenschaftlich erprobte TELEPANDER-Methode garantiert erste Erfolge schon nach zwei kurzen Wochen.

DER TELEPANDER ist ganz anders als die Ucbungsgeräte, die Sie bis heute sahen. Er vereinigt alle Vorteile der wissenschaftlich erproben Isometrie mit den besonders wichtigen der Isotonisch-dynamischen Bewegungen. Fünf Minuten leichtes Telepander-Training entspricht einer Stunde Kraftaufwand mit konventionellen Uebungen, Garantierter Erfolg: Sichtbares und sogar messbares Resultat nach nur zwei Wochen. Sie müssen sich jünger, kräftiger und gesünder (als Ihrem Alter entsprechend) fühlen, sonst bezahlen Sie niichts.

Studieren Sie alle Details unserer reich illustrierten, Interessanten Gratisbroschüre. Senden Sie uns noch heute — öhne Verpflichtung Ihrerseits — nebenstehenden Coupon. Kein Vertreterbesuch.

FREIZEIT-KULTUR, Spezlaldienst der Tono AG, Abt. HA-904, 8034 ZÜRICH, Dufourstr. 145

### Für Ordnung in Lager, Werkstatt und Archiv:

bietet Ihnen RHEEM SAFIM in jedem Fall eine Kolumbus-Ei-artige Lösung.



Mit den genormten RHEEM SAFIM-Bau-elementen können Sie sämtliche Betriebs-einrichtungen, wie z.B. Lagergestelle, Archiv-gestelle, Arbeitstische und vieles mehr, selber zusammenstellen oder durch uns montieren lassen. Ein einfaches,

... aber geniales System.

Rheem Safim SA

Telefon 051 4632	22
Für nähere Unterla senden.	gen bitte diesen Coupon ein-
Name/Firma	
Adresse	Continue to the continue
Postleitzahl/Ort _	

## GRATIS-FARB-Broschüre

Dazu benötigen Sie täglich nur 5 Minuten.

FREIZEIT-KULTUR, Abt. HA-904 8034 ZÜRICH, Dufourstrasse 145 JA! Senden Sie mir bitte die illustrierte Gratisbroschüre über das erstaunliche TELEPANDER-Fitness-Programm. Keine Verpflichtung. Kein Vertrelerbesuch.

Name:		
Vorname:		
Strasse:		
PLZ:	Ort:	